

perfect  spa
wellness. zuhause.



**Installations- und Bedienungsanleitung
Aussenwhirlpools und SwimSpa's**

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Whirlpool!

Vielen Dank für den Kauf dieses Whirlpool. Wir sehen unsere Verpflichtung hohe Maßstäbe hinsichtlich Design und Fertigung anzulegen und produzieren Whirlpools die für viele Jahre Gesundheit und Genuss ausgelegt sind. Die Langlebigkeit des Whirlpools ist besonders abhängig von einer richtigen Wartung und dem richtigen Betrieb. Diese Bedienungsanleitung enthält notwendige Informationen zur sicheren Wartung und den Betrieb des Whirlpools. Daher ist es wichtig die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen, besonders Abschnitte zur Installation und zum Befüllen des Whirlpools.

Dieses Handbuch wurde mit größter Sorgfalt und Genauigkeit erstellt, dennoch behält sich der Hersteller das Recht vor, Produktmodifikationen und Verbesserungen ohne Vorankündigung vorzunehmen. Dies kann kleinere Abweichungen zwischen diesem Handbuch und Ihrem Whirlpool zur Folge haben.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise

Erstinbetriebnahme

Anleitung Bedienpaneel Gecko in.k500

Anleitung Steuerung Gecko Y series

Anleitung Abwasserventil

Anschluss Ihres Whirlpools

Pflege und Wartung

Desinfektion des Pools

Hinweise auf Eigenschaften und Vorteile von Ozon

Service

Sicherheitshinweise

1. Die elektrischen Anschlüsse sowie Installationsarbeiten an dieser Anlage dürfen nur von einem qualifizierten Techniker des Elektro- und Installationshandwerks ausgeführt werden. Gesetzliche und örtliche Vorschriften der Versorgungsunternehmen müssen berücksichtigt werden.
2. Die Stromversorgung der Anlage muss strahlwassergeschützt sein und alle stromführenden Teile müssen so installiert sein, dass eine Berührung durch den Benutzer ausgeschlossen ist.
3. Die Anlage darf nur fest an das Stromnetz angeschlossen werden, eine Steckverbindung ist nicht zulässig. Der Anschluss erfolgt über einen separaten Stromkreis. Im Stromkreis muss eine Trennvorrichtung installiert werden, welche die Anlage allpolig vom Netz trennt.
4. Die Installation eines 30mA FI-Schutzschalters ist zwingend erforderlich.
5. Defekte stromführende Leitungen müssen sofort von einem qualifizierten, und vom Händler lizenzierten Technikern ausgetauscht werden, um Stromschlag zu vermeiden.
6. Personen unter Einfluss von Alkohol und/oder Drogen sowie Personen mit Herzerkrankungen oder Bluthochdruck dürfen die Anlage nicht benutzen. Minderjährige dürfen die Anlage nur nach entsprechender Anweisung und in Gegenwart einer erwachsenen Aufsichtsperson nutzen.
7. Die Anlage darf nicht als Spielzeug oder Aufbewahrungsgefäß zweckentfremdet werden.
8. Um Überhitzungen und Verbrennungen zu vermeiden, sollte eine Badetemperatur von 40 Grad Celsius nicht überschritten werden.

Wahl des Standortes

Der Whirlpool ist für den Innen- und Außenbereich konzipiert. Zu den wichtigen Faktoren bei der Auswahl eines Standortes für den Whirlpool gehören: Gewicht des Whirlpools, Indoor / Outdoor Standort und Entwässerung. Der folgende Abschnitt enthält Richtlinien, welche befolgt werden müssen:

WICHTIG: Die Fläche, auf der ein Whirlpool stehen soll, muss eben sein und eine gleichmäßige Unterstützung des Gesamtgewichts bieten. Dies ist besonders wichtig, wenn Sie den Whirlpool auf einer Dachterrasse / einen Balkon oder innerhalb des Hauses platzieren möchten.

- **Der Untergrund muss in der Lage sein das gesamte Gewicht des befüllten Whirlpools inklusive der Nutzer zu tragen.**

Eine Fläche welche diesen Anforderungen nicht entspricht kann zur Folge haben, dass Schäden an der Whirlpoolschale und/oder am Whirlpoolmantel entstehen. Schäden dieser Art sind durch die Herstellergarantie nicht abgedeckt. Als Fundament empfehlen wir eine

Stahlbetonplatte mit einer Mindeststärke von 10 cm.

Terrassendielen sind akzeptabel, wenn die strukturellen Voraussetzungen (wie oben bereits beschrieben) erfüllt werden.

- **Ein unebenes oder instabiles Fundament oder die Verwendung von Anpassungsunterlagen jeglicher Art können dazu führen, dass der Whirlpool sich verbiegt, verformt und/oder bricht. Hierbei erlischt die Herstellergarantie.**

Der Whirlpool muss so platziert sein, dass Umgebungswasser durch Regen, Schneeschmelze oder Überlauf abfließen kann, damit das Wasser weder den Whirlpool noch seine elektronische Ausrüstung beschädigen kann.

- **Ein ausreichendes Drainage-System muss zur Verfügung stehen.**

Eingelassene Whirlpools müssen so eingebaut werden, dass der Zugang zum Revisionsbereich erhalten bleibt. Es muss sicher gestellt sein, dass es keine Hindernisse gibt, welche das Entfernen des Whirlpoolmantels und den Zugriff auf die Komponenten erschweren.

Überwintern ohne Wasser

Den Winter über empfehlen wir das Wasser beheizt im Pool zu lassen. Um Strom zu sparen können Sie die Temperatur bei Nichtnutzung auf die niedrigste Temperatureinstellung herunter stellen.

Wenn Sie jedoch das Wasser entfernen möchten, entleeren Sie den Außenpool im stromlosen Zustand. Alle Pumpenverschraubungen und Heizungen müssen geöffnet werden. Vorhandenes Wasser muss aus dem Pool mit einem Nasssauger oder mit Luftdruck entfernt werden. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden, welche durch eine falsche oder nicht vollständige Entleerung am Pool entstehen.

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen Whirlpools. In unsere Perfect-Spa Pools wurden die aktuellsten technischen Neuheiten integriert, um Ihnen, dem anspruchsvollen Nutzer, das Maximum an Entspannung und Wellness zu bieten.

Profitieren Sie von den neuen Funktionen, dem ergonomischen und eleganten Design, der größeren Zuverlässigkeit und dem bedienfreundlichen Steuerungsdisplay.

Diese Anleitung erklärt ausführlich alle Funktionen und die Bedienung Ihres Whirlpools. Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung bei Ihren Kaufunterlagen auf. Beachten Sie unbedingt die Reinigungs- und Pflegehinweise des Herstellers, da der Hersteller für Schäden, welche durch unsachgemäße Bedienung und Pflege entstanden sind, keine Haftung übernimmt.

Wasserhärte und PH-Wert

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Wasserversorger nach dem bei Ihnen vor Ort üblichen Wasserhärtegrad und dem PH-Wert. Es obliegt Ihrer Verantwortung den Härtegrad und den PH-Wert des Wassers wöchentlich zu prüfen und gegebenenfalls mit Wasserenthärter und/oder Entkalker den Härtegrad und den PH-Wert zu neutralisieren. Durch falschen Härtegrad und PH-Wert entsteht Korrosion und andere wichtige Bauteile können angegriffen und beschädigt werden. Schäden, die nachweislich durch Verkalkung oder falschen PH-Wert entstanden sind, werden nicht mit der Produkthaftung abgedeckt.

Beachten Sie auch bitte unsere Hinweise am Schluss dieser Anleitung zur Pflege und Wartung des Pools.

Anleitung zur Inbetriebnahme

Das Füllen des Whirlpools

Stellen Sie sicher, dass sich der Whirlpool in der gewünschten endgültigen Position befindet. Einen gefüllten Whirlpool können Sie nicht mehr verschieben.

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen um Schäden am Whirlpool zu vermeiden.

1. Setzen Sie den Filter ein, entfernen vorab die Schutzfolie und Befüllen Sie den Pool über das Filtergehäuse.
2. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass alle Jets im SPA aufgedreht sind (im Uhrzeigersinn). Sollte ein Jet trotz Drehung im Uhrzeigersinn nicht laufen, drehen Sie den Jet solange im Uhrzeigersinn und überwinden den Stoppunkt bis er eingerastet ist.

3. Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung des Whirlpools abgestellt ist.
4. SCHALTEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT AN, WENN ER NUR TEILWEISE MIT WASSER GEFÜLLT ODER LEER IST. PUMPEN/HEIZUNGEN MIT TROCKENLÄUFERPROBLEMEN FALLEN NICHT UNTER DIE GARANTIE.
5. Säubern Sie die Whirlpoolschale mit klarem Wasser oder entsprechenden Spezialreinigern (Keine schäumenden oder acryl-unverträglichen Haushaltsreiniger verwenden).
6. Überprüfen Sie alle Jets, ob sie sich beim Transport gelockert haben.
7. Überprüfen Sie ob das Ablassventil geschlossen ist.
8. Wenn Ihr Pool Absperrschieber/-hähne besitzt dann drehen Sie diese auf.
9. Überprüfen Sie die Verbindungen der Heizelemente, der Pumpen und die Pumpenzylinder auf Dichtigkeit, damit kein Wasser in das Kontrollsystem läuft. Ziehen Sie die Verschraubungen gegebenenfalls nach.
10. Legen Sie einen sauberen, möglichst neuen Gartenschlauch (wegen der Ablagerungen im Schlauch) bis zum Anschlag in das Filtergehäuse. Das Füllen des Whirlpools über das Filtergehäuse verhindert Lufteinschluss in den Pumpen. Luft in den Pumpen verhindert den Durchfluss des Wassers.
11. Befüllen Sie den Whirlpool bis das Wasser 30mm oberhalb des Filtergehäuses steht. Überfüllen Sie den Whirlpool nicht. Bei Bedarf kann mehr Wasser hinzugefügt werden, wenn der Whirlpool eingeschaltet ist und sich alle Leitungen aufgefüllt haben.
12. Drehen Sie das Wasser ab und entfernen Sie den Schlauch.
13. Obwohl jeder Whirlpool vor der Auslieferung im Fertigungswerk auf Dichtigkeit geprüft wird, sollten Sie die Dichtigkeit selbst noch einmal prüfen.



Kurzanleitung

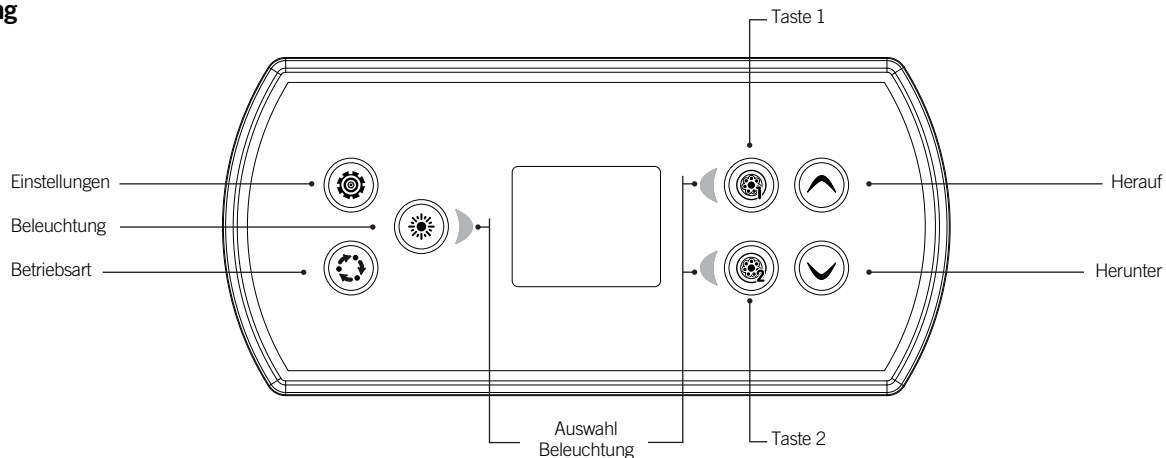
Ausführlichere Informationen zu allen Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung für Ihren Spa.



in.k500 intuitive Tastaturen

in.k500 weist alle tollen Eigenschaften auf, die Sie bereits am in.k800 geschätzt haben – nur in kleinerem Format. Klein, handlich und ein diskret angenehmes Design. Sparen Sie Platz – und genießen Sie weiterhin die gleichen Funktionen.

Beschreibung



**Die Funktionen der Tasten 1 bis 2 hängen von der Niederniveau-Konfiguration Ihres Systems ab.*

Hauptfunktionen



Taste „Einstellungen“

Durch Drücken dieser Taste erfolgt der Zugang zu dem Menü „Spa-Einstellungen“. Im Untermenü finden Sie Details zu den möglichen Einstellungen.

Taste „Betriebsart“

Durch Drücken der Taste „Betriebsart“ können die verschiedenen Zubehör-Komponenten bedient werden, wie zum Beispiel die Audio-Funktion. Wenn ein Zubehör nicht installiert ist, erscheint dieses auch nicht im Menü. Im Folgenden sind die möglichen Zubehöre und deren detaillierte Funktionen aufgeführt. Wenn keine Taste innerhalb von 60 Sekunden gedrückt wird, kehrt die Anzeige in den Spa-Bedienmodus zurück.

Falls Ihr Spa nicht über weiteres Zubehör verfügt, kann die „Betriebsart“-Taste direkt verwendet werden, um die Ausrichtung der Anzeige zu ändern.

Ein- bzw. Ausschalten von Zubehör

Drücken Sie auf das entsprechende Symbol, um Zubehör zu starten oder zu stoppen. Wenn das Zubehör eingeschaltet wird, werden animierte Symbole angezeigt. Wenn das Zubehör abgeschaltet wird, bewegen sich die Symbole nicht mehr. Die Symbole auf dem Bildschirm zeigen die Geschwindigkeit oder den Status der mit dem Spa verbundenen Geräte an. Wenn ein Zubehör mehr als zwei Zustände aufweist, drücken Sie so lange auf das Symbol, bis der gewünschte Zustand erreicht ist.

Anmerkung (Version 14.00 und höher): Es wird eine spezielle Anordnung von Tasten und Symbolen verwendet, wenn das System auf 4 Geräte konfiguriert ist (3 Pumpen und ein Blower oder 4 Pumpen ohne Blower). Nur in diesem Fall werden Tasten und Symbole für 2 Zubehöre verwendet. Taste 1 startet oder stoppt Pumpe 1 und Pumpe 2; Taste 2 startet oder stoppt Pumpe 3 und Pumpe 4/Blower. Entsprechende Symbole werden animiert, wenn ein oder mehrere Zubehöre eingeschaltet sind.

** nur Pumpe #1 kann 2 Stufen haben.*

Strom

Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Tastatur einzuschalten. Nach 30 Minuten ohne Aktivität erfolgt eine automatische Abschaltung.

Hauptbildschirm

Über den Hauptbildschirm haben Sie Zugriff auf Ihr Zubehör sowie auf die Wassertemperatur. Unten am Bildschirm erscheinen eventuelle Fehler- oder Wartungsmeldungen.



Wassertemperatur

Die Temperatur oben am Bildschirm zeigt die tatsächliche Wassertemperatur an.

Stellen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Temperatur ein. Der Sollwert erscheint in Blau unten in der Anzeige. Nach 3 Sekunden ohne eine Änderung des Temperatursollwerts wird zur normalen Nachrichtenanzeige zurückgekehrt.

Einstellungen



Einstellungen

Auf der Startseite haben Sie Zugriff auf Ihre Einstellungen. Dort haben Sie Zugriff auf Folgendes:

- **Wasserpflge**
- **Wärmepumpe** (falls installiert)
- **Audio** (falls installiert)
- **in.clear-200 verbundene Version** (Version 13.00 und höher)
- **Standby** (nur Version 6.0)
- **Wartung** (Version 7.0 und höher)
- **Tag & Zeit**
- **Tastatur**
- **Wi-Fi** (Version 7.00 und höher. Nur erhältlich für in.touch mit Software 11.00 oder höher.)
- **Konfiguration ***
- **Wiederherstellung ***
- **Über**

Bewegen Sie sich mit den Pfeiltasten in der Liste fort. Für die Auswahl einer Option drücken Sie die leuchtende Taste daneben. Sie können jederzeit die Taste für die Einstellungen drücken, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

* nur im Falle von entsprechend ausgebildeten Elektrikern



Änderung von Zeitplänen

Mit den Pfeiltasten die Auswahl der Wasserpflge vornehmen. Für die Änderung einer Kategorie für die Wasserpflge muss durch Drücken der leuchtenden Taste rechts (Taste 1) das ausgewählte Menü für die Wasserpflge geöffnet werden. Mit den Pfeiltasten den Zeitplan auswählen, der geändert werden soll (Auswahl von Energiespar- und Filtrierungszeitplänen). Sie können mit der beleuchteten Taste zwischen den Parametern umschalten. Es bestehen mehrere Möglichkeiten für die Einstellung des Zeitplans (Mo-Fr, Wochenende, täglich oder einzelne Tage). Diese Zeitpläne werden jede Woche wiederholt. Zeit und Dauer sind auf 30 Minuten-Schritte eingestellt. Nach Einstellen des Zeitplans wird mit Taste 1 zurückgekehrt. Vergewissern Sie sich, dass im Hauptmenü für die Wasserpflge die gewünschte Option eingestellt wurde. Wenn Ihr Spa für einen Betrieb der Umwälzpumpe rund um die Uhr programmiert ist, erscheint am Bildschirm statt der Filtrierungs- die Reinigungseinstellung. Da die Säuberungen für eine bestimmte Anzahl von Minuten vorprogrammiert werden, wird die Dauer auf der Anzeige auf „n.v.“ gesetzt, und es kann nur die Startzeit geändert werden.



Wasserpflge

In dem Abschnitt „Wasserpflge“ können Sie Ihre Filtrierungs- und Heizungseinstellungen vornehmen. Wählen Sie einen Modus je nach Ihren Wünschen aus.

Die Auswahl der Einstellung erfolgt über die leuchtende Taste.

An dem ausgewählten Symbol erscheint für eine Bestätigung ein Häkchen.

Im Sparmodus wird der Sollwert um 11° C* gesenkt. Dies bewirkt, dass das Heizsystem erst eingeschaltet wird, wenn die Temperatur auf 11°C unter die Solltemperatur des Spas sinkt.

* Standardwert



Wärmepumpe

In diesem Menü können Sie den Modus der Wärmepumpe ansteuern. Sie können zwischen eco-heat, smart-heat, eco-auto, smart-auto, cool und elektrisch auswählen. Ein grünes Häkchen zeigt den aktuell ausgewählten Modus. Um die Einstellung zu ändern, bewegen Sie sich mit den Pfeiltasten zu dem gewünschten Menü und bestätigen die Auswahl mit der Lichttaste.

Wärmepumpen-Modus:

Eco-heat

In diesem Modus wird die Wärmepumpe als Hauptwärmequelle genutzt. Das elektrische Heizelement bleibt ausgeschaltet und das Wasser wird nicht von der Wärmepumpe gekühlt, wenn die Temperatur den eingestellten Wert überschreitet.

Smart-heat

In diesem Modus wird die Wärmepumpe als Hauptwärmequelle genutzt. Das elektrische Heizelement wird nur bei einer grossen Differenz zwischen der aktuellen Wassertemperatur und

Betriebsarten für die Wasserpflge



Nicht zu Hause:

In dieser Betriebsart befindet sich der Spa stets im Sparmodus; der Sollwert wird um 11° C gesenkt*.



Standard:

Der Spa befindet sich zu keiner Zeit im Sparmodus, und die Filtrierung erfolgt gemäß der Niederniveau-Konfiguration.



Energieeinsparungen:

Der Spa befindet sich in den täglichen Spitzenzeiten im Sparmodus und nimmt an den Wochenenden seinen normalen Betrieb wieder auf*.



Super-Energiesparmodus:

Der Spa befindet sich während aller Spitzenzeiten – an jedem Tag der Woche – im Sparmodus*.



Wochenende:

Der Spa befindet sich von Montag bis Freitag im Sparmodus und an den Wochenenden im normalen Betrieb*.

* Wenn der Sparmodus eingeschaltet ist, erfolgt eine geringere Filtrierung.

dem Sollwert eingeschaltet. In diesem Modus wird die Wärmepumpe nicht zur Kühlung des Wassers genutzt.

Eco-auto

In diesem Modus wird die Wärmepumpe als Hauptquelle genutzt. Hier werden die Funktionen von eco-heat und Kühlen genutzt, um die eingestellte Temperatur zu erreichen. In diesem Modus wird das elektrische Heizelement nicht genutzt.

Smart-auto

Dieser Modus verbindet die Funktion von smart-heat mit der Kühlfunktion, um die eingestellte Temperatur zu erreichen. Das elektrische Heizelement wird aktiviert, wenn eine grosse Differenz zwischen der aktuellen Wassertemperatur und dem Sollwert besteht.

Kühlung

In diesem Modus wird die Wärmepumpe nur zur Kühlung verwendet. Die Heizfunktion der Wärmepumpe sowie das elektrische Heizelement bleiben inaktiv.

Elektro

In diesem Modus bleibt die Wärmepumpe ausgeschaltet. Ausschliesslich die elektrische Heizung reguliert die Wassertemperatur.

Einstellungen



Audio

Das in.k500 Bedienfeld kann mit in.tune, in.stream oder in.stream 2 Audio-Systemen benutzt werden. Im Bereich Audio im Menü Einstellungen besteht die Option für in.stream, eine Bluetooth-Verbindung herzustellen oder zu trennen.

Mit der Version 7.00 oder höher besteht die Möglichkeit, eine Quelle, die mit einem Auxiliary-Kabel bzw. einer Bluetooth-Verbindung angeschlossen ist auszuwählen.

Im Menü Einstellungen in.stream 2, können Sie die Quelle wählen, Bluetooth entkoppeln, Ein/Aus-schalten, sowie mit einem Audio-Kontroll-Menü Fader, Balance und Subwoofer ansteuern.

Weitere Informationen zu Audio-Funktionen finden Sie in der jeweiligen Bedienungsanleitung von in.tune, in.stream oder in.stream 2.

Die Audio-Option erscheint nur im Bedienfeld-Menü bei Modellen, die für eine in.stream-Verbindung vorgesehen sind. in.stream 2 wird automatisch bei dem Systemstart erkannt.



Wartung (Version 7.00 und höher)

Wählen Sie auf der Seite Einstellungen das Zugangs Menü für Wartung aus, in dem Sie unter folgenden Optionen auswählen können:

- Wartungs-Erinnerung
- Bereitschaft

Treffen Sie mit den Pfeiltasten Ihre Auswahl, die Sie anschließend durch Drücken auf die leuchtende Taste bestätigen.



Erinnerungen an Wartung (Version 7.00 und höher)

Die in.k500-Tastatur erinnert Sie an fällige Wartungsarbeiten, wie z.B. Spülen oder Reinigen des Filters.

Mit dem Menü für die Erinnerungen an Wartung können Sie überprüfen, wann die nächste Wartung fällig ist und nach Abschluss der Wartungsarbeiten die Zeit rücksetzen.

Gehen Sie durch Drücken der entsprechenden Tasten die Liste durch.

Für das Rücksetzen einer Aufgabe drücken Sie auf die leuchtende Taste und bestätigen nach Aufforderung. Anschließend wird die Aufgabe rückgesetzt.



Standby (Version 6.00 und höher)

Im Standby-Modus können Sie Ihren Spa warten.

Die Pumpen halten 30 Minuten lang an und laufen anschließend automatisch wieder an.

Nach Aktivierung des Pausen-Modus erscheint ein Bildschirm, der anzeigt, dass die Pumpen nicht mehr laufen. Nach Abschluss der Wartung erscheint der normale Spa-Bildschirm.

Drücken Sie auf Taste 1, um den Bereitschaftsbetrieb zu verlassen und den Spa erneut zu starten.

Anm.: Bei der Version 6.00 ist der Bereitschaftsbetrieb direkt über die Seite für die Einstellungen zugänglich.



Tag & Zeit

Hier können Sie das Zeitformat einstellen sowie Jahr, Datum und Uhrzeit verändern. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die Einstellung aus, die Sie ändern möchten, und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der beleuchteten Taste. Ändern Sie die Parameter mittels der Pfeiltasten, und wechseln Sie mit der beleuchteten Taste zwischen den Parametern.

Mit Taste 1 gelangen Sie zum Hauptmenü „Einstellungen“ zurück.

In der Version 6.00 oder Vorgängerversionen kann nur der Wochentag geändert werden, jedoch nicht das Jahr oder Datum.



Tastatureinstellungen

In dieser Sektion können Sie die Temperatur-Einheit, Sprache, Bildschirmausrichtung, Farbe der Randbeleuchtung und die Bedienfeldsicherheit verändern. Achten Sie darauf, dass das Spa-Paket entsprechend konfiguriert sein muss, um die Randbeleuchtung verändern zu können.

Wenn Sie die Bildschirm-Orientierung ändern, ändert sich der Text und die Pfeiltasten. Die Mode und Menü Tasten als auch die Zubehörtasten im Hauptmenü des Spas bleiben unverändert.

Einstellungen



in.k500 mit einer wählbaren Umrandungsbeleuchtung: Ist die Option „Hintergrundbeleuchtung“ in der Spa-Konfiguration aktiviert, erscheint eine Option, mit der die gewünschte Farbe für die Tastatur ausgewählt werden kann.

Sie können aus 3 Levels für die Bedienfeldsicherheit auswählen. Ohne Sperrung, partiell oder vollständig. Das partielle Level blockiert die eingestellte Temperatur und weitere Einstellungen. Das Level für die vollständige Blockade sperrt sämtliche Bedienfeld-Funktionen. Zur Entsperrung (partiell oder vollständig) halten Sie die leuchtende Taste 5 Sekunden lang gedrückt.



Über

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zu der in.k500 Softwarenummer sowie der Revisionsnummer für die verschiedenen Komponenten Ihres Systems.

Audio-Betrieb



Betrieb von in.tune

Drücken Sie für den Zugriff auf Ihren in.tune die Taste „Betriebsart“.

Wiedergabe/Pause

Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste, um die Audiowiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.

Einstellung der Lautstärke

Regeln Sie mit den Pfeiltasten die Lautstärke.

Wechseln der Spur

Ändern Sie mit den Tasten „Letzte Spur“ bzw. „Nächste Spur“ die Spur für den CD- oder AUX-Eingang. Im Radio-Modus wird automatisch von den vorgewählten Radiostationen auf die gewählte Frequenz gegangen. Für die Änderungen von Bandbreiten oder vorgewählten Sendern siehe Anleitung von in.tune.

Ein-/Ausschalten (Version 7.00 und höher)
Wiedergabe-/Pausentaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, um in.tune ein- oder auszuschalten.



Betrieb von in.stream

Drücken Sie für den Zugriff auf Ihren in.stream die Taste „Betriebsart“.

Wiedergabe/Pause

Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste, um die Audiowiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.

Einstellung der Lautstärke

Regeln Sie mit den Pfeiltasten die Lautstärke.

Wechseln der Spur

Verwenden Sie die Tasten „Letzte Spur“ bzw. „Nächste Spur“, um die Spur zu wechseln.

Trennen eines Bluetooth-Geräts

Diese Optionen befinden sich im Audio-Abschnitt im Menü für die Einstellungen.

Ein-/Ausschalten (Version 7.00 und höher)
Wiedergabe-/Pausentaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, um in.stream ein- oder auszuschalten.



Betrieb von in.stream 2 (Version 11.00 und höher)

Drücken Sie für den Zugriff auf Ihren in.stream 2 die Taste „Betriebsart“.

Wiedergabe/Pause

Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste, um die Audiowiedergabe zu starten oder zu unterbrechen. Diese Taste ist nur für Bluetooth und USB verfügbar.

Einstellung der Lautstärke

Regeln Sie mit den Pfeiltasten die Lautstärke.

Ein-/Ausschalten

Diese Option finden Sie im Bereich Audio im Menü Einstellungen.

Wechseln der Spur

Benutzen Sie die Tasten für letzte Spur und nächste Spur, um Spuren oder Radiosender zu ändern. Dies ist nicht für Aux-Quellen verfügbar.

Verbindung trennen

Diese Option finden Sie im Bereich Audio im Menü Einstellungen.

Fader, Balance und Subwoofer

Diese Optionen befinden sich im Audio-Abschnitt im Menü für die Einstellungen.

in.clear



in.clear-200 / verbundene Version

(Version 13.00 und höher)

Das in.k500 Bedienfeld kann zusammen mit dem in.clear-Wasserpflugesystem verwendet werden. Im Bereich in.clear können Sie die Einstellungen für Wasserpflge und "Boost"-Niveau æ. Weitere Informationen entnehmen Sie dem in.clear-Handbuch.

Verwenden Sie die "nach oben" und "nach unten" Tasten, um Ihre Auswahl vorzunehmen. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Licht-Taste.

Verwenden Sie die "nach oben" und "nach unten" Tasten, um den Wasserpflge oder den Boost-Level zu verändern und bestätigen dann mit der Licht-Taste.

** Wenn der Wert für die Wasserpflge um mehr als den Faktor 2 verändert wurde, erscheint eine Warnmeldung mit der Option: bestätigen oder löschen.

Drücken Sie die Mode-Taste um auf das in.clear Modul zuzugreifen.

Dieses Menü ermöglicht Ihnen in.clear zu aktivieren oder zu deaktivieren. Hier starten oder stoppen Sie einen Boost-Vorgang oder sie erreichen den Diagnose-Modus.

Ein- und Ausschalten des in.clear

Drücken Sie die Power-Taste um in.clear ein-oder auszuschalten.

Einstellung des Boost-Levels

Drücken Sie die Taste zur Aktivierung eines Boost-Vorgangs. Drücken Sie erneut, um diesen zu stoppen.

Um das Boost-Level zu verändern, verwenden Sie die Pfeiltasten*.

Eine Anzeige im unteren Bereich des Hauptbildschirms zeigt Ihnen an, wenn der Boost-Modus aktiv ist.

* Mehr Informationen zum Boost-Modus sehen Sie im in.clear Benutzerhandbuch.

Diagnose-Modus

Drücken Sie die Diagnose-Taste, um die Bromicharge-Konzentration zu testen. Um den Diagnose-Modus zu verlassen, drücken Sie erneut die Diagnose-Taste. Das System schaltet automatisch nach 15 Minuten ab. Im Diagnose-Modus zeigt die Anzeige den ungefähren Wert der Bromicharge-Dosierung im Spawasser an. Fügen Sie kein Bromicharge zu, wenn sich die Anzeige im grünen Bereich befindet.

Wenn Bromicharge zugeführt wird, bewegt sich die Anzeige langsam nach rechts. Wenn Sie Wasser hinzufügen, bewegt sich die Anzeige langsam nach links. Um den richtigen Level an Bromicharge zu bekommen, starten Sie die Pumpen und fügen Sie die angegebene Menge an Bromicharge zu. ** Warten Sie 5 Minuten, bis sich die Anzeige eingestellt hat, bevor Sie weiteres Bromicharge hinzugeben. Für den optimalen Betrieb stellen Sie die Dosierung auf die Mitte des grünen Bereichs ein.

** Weitere Informationen zur Dosierung von Bromicharge entnehmen Sie dem in.clear Benutzerhandbuch.

WiFi (nur mit in.touch)



WiFi (Version 7.00 und höher)

Das WiFi-Menü erscheint nur im Einstellungsmenü, wenn der in.touch über die Software-Version 11.00 oder höher verfügt. Mit diesem Menü können Sie Verbindung zu einem WiFi-Netzwerk aufnehmen oder das Netzwerk ändern.

Ausführlichere Informationen zu weiteren Verbindungsmethoden finden Sie im in.touch techbook.

Für den Anschluss Ihres in.touch-Moduls an ein drahtloses Netzwerk gehen Sie mit den Pfeiltasten zu der WiFi-Option im Einstellungsmenü und treffen Ihre Auswahl mittels der beleuchteten Taste.

Nach ein paar Sekunden erscheinen die verfügbaren Netzwerke sowie deren Signalstärke. Gehen Sie mit den Pfeiltasten durch die Liste. Wählen Sie Ihr Netzwerk durch Drücken auf die beleuchtete Taste.

Ist das Netzwerk passwortgeschützt, geben Sie das entsprechende Passwort auf Anforderung ein.

- Wählen Sie mit den Pfeiltasten Ihre Buchstaben, und nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor (Groß-/ Kleinschreibung, Ziffer, Symbol).
- Drücken Sie die Taste 2, um den Cursor vorwärts zu bewegen.
- Drücken Sie die Taste 1, um den Cursor rückwärts zu bewegen.
- Mit beleuchteter Taste bestätigen.

Ist kein Passwort erforderlich, wird die Verbindung automatisch hergestellt.

Nach der Aufnahme einer Verbindung mit einem WiFi-Netzwerk erscheint ein grün umrandeter Haken im WiFi-Menü und der Netzwerk-Name im Menü Einstellungen.

Anm.: Die Farbe des WiFi-Symbols im Einstellungsmenü entspricht dem in.touch-Verbindungsstatus.

- Gelb = nicht verbunden
- Grün = mit einem Netzwerk verbunden
- Gelb mit Warte-Symbol = Versuch für den Aufbau einer Verbindung mit einem Netzwerk
- Rot mit Warte-Symbol = in.touch wird nicht mehr erkannt (in.touch muss vor dem nächsten Versuch rückgesetzt werden)



Betrieb von in.mix

Dieses Menü erscheint nur, wenn ein in.mix-System vorhanden ist.

Für den Zugriff auf Ihren in.mix drücken Sie auf die Betriebsart-Taste.

Standardmäßig wird bei Zugriff auf das Menü die Zone 1 ausgewählt. Nach dem ersten Gebrauch kehrt das Menü anschließend automatisch zu der zuletzt gewählten Zone zurück.

Auswahl der Zone

Mit den Tasten für die Auswahl der Zone kann deren Farbe gewählt werden.

- Hierfür einmal auf die Taste drücken.
- Für die Deaktivierung der Zone erneut auf die Taste drücken.

Änderung der Farben

Nach Auswahl einer Zone wird mit den Pfeiltasten die gewünschte Farbe ausgewählt.

Synchronisation von Zonen

Mit der Taste für die Synchronisierung/ Desynchronisierung können Sie die Farbe der gewählten Zone mit den anderen Zonen abgleichen.



TechBook

Y series

verbessern Sie Ihre Erfahrung als Spa-Benutzer



universal passend

sofortige Verbesserung

ausbaufähig für die Zukunft





Inhaltsverzeichnis

Warnung	2
Einführung	3
Ausstattung	4
Überblick	
- in.ye Überblick	5
- in.ye Abmessungen	5
- in.yt Überblick	6
- in.yt Abmessungen	6
Installation	
- Bodenmontage mit optionaler Führungsschiene	7
- Bodenmontage ohne Führungsschiene	7
- Wandmontage mit optionalen Montageplatten	8
- Installation des Bedienfeldes	8
Anschlüsse	
- Anschluss des Hauptbedienfeldes	9
- heat.wav Wasserheizung-Anschlüsse	10
- Anschluss Hochspannungsgeräte: alle Modelle	11
- Anschluss Hochspannungsgeräte: Nordamerika Modell in.ye	11
- Anschluss Hochspannungsgeräte: Nordamerika Modell in.yt	12
- Anschluss Hochspannungsgeräte: Europa modell in.ye	13
- Anschluss Hochspannungsgeräte: Europa modell in.yt	14
- AMP Anschlüsse für Ausgänge und typische Geräte	15
- Installation abschliessen	17
Verkabelung	
- AMP Anschlussverteilung und Anbringung	18
Elektrische Verkabelung	
- Elektrische Verkabelung: alle Modelle	19
- Elektrische Verkabelung: Nordamerika-Modell in.ye und in.yt	20
- Elektrische Verkabelung: Europa modell in.ye	21
- Elektrische Verkabelung: Europa modell in.yt	22
Inbetriebnahme des Kontrollsystems	23
Kompatible Bedienfelder	24
Fehlerbehebung	25
Spezifikationen	26



Warnung



WARNUNG:

Vor Anschluss und Installation, die folgende Anleitung lesen!

- * BEI INSTALLATIONEN, DIE NICHT IN EINEM EINFAMILIENHAUS Vorgenommen werden, muss ein deutlich sichtbarer Notaus-Schalter angebracht werden. Der Schalter sollte gut erreichbar in einem Abstand von ca. 5' (1.52 M) angebracht sein und vom Benutzer immer gut zu sehen sein.
- * JEDES BESCHÄDIGTE KABEL MUSS UMGEHEND ERSETZT WERDEN.
- * VOR JEDER MODIFIKATION DER KABEL ODER EINEM SERVICE IST DER STROM AUSZUSCHALTEN.
- * UM EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, MÜSSEN ALLE LEITUNGEN MIT EINER HÜLSE VERSEHEN WERDEN. LOSE LEITUNGEN SIND MIT KABELBINDERN ZU BEFESTIGEN.
- * DIESE EINHEIT SOLLTE NICHT IN DER NÄHE LEICHT ENTZÜNDLICHER MATERIALIEN VERWENDET WERDEN.
- * SCHLECHTE SPANNUNGSVERSORGUNG ODER SCHLECHTE KABELVERBINDUNGEN KÖNNEN SCHÄDEN AN DEM KONTROLLSYSTEM HERVORRUFEN. LESEN SIE DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN FÜR DIE VERKABELUNG, WENN SIE DIE STROMVERSORGUNG ANSCHLIESSEN.
- * DIESES PACK BESITZT KEINE KOMPONENTEN, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. SETZEN SIE SICH MIT EINEM AUTORISIERTEN SERVICE-CENTER IN VERBINDUNG.
- * ALLE ANSCHLÜSSE MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER Vorgenommen werden. ES MÜSSEN DIE LANDESVORSCHRIFTEN UND NORMEN BERÜCKSICHTIGT WERDEN, DIE ZUM ZEITPUNKT DER INSTALLATION GELTEN.
- * DIE ENTSORGUNG DER EINHEIT MUSS NACH DEN GELTENDEN ABFALLBESEITUNGS-BESTIMMUNGEN DES JEWEILIGEN LANDES Vorgenommen werden.
- * DIESE ANLAGE SOLLTE NICHT VON PERSONEN (KINDER EINGESCHLOSSEN) VERWENDET WERDEN, DIE IN IRGEND EINER FORM BEEINTRÄCHTIGT SIND. DARÜBER HINAUS SOLLTE AUS SICHERHEITSGRÜNDEN VOR DER VERWENDUNG EINE EINWEISUNG DURCH EINE VERANTWORTLICHE PERSON STATTFINDEN.
- * KINDER SOLLTEN DARAUF HINGEWIESEN WERDEN, NICHT MIT DER ANLAGE ZU SPIELEN.
- * ALLE ANSCHLÜSSE SIND SICHER VORZUNEHMEN UND NACH DEN BESTEHENDEN VORSCHRIFTEN AUSZUFÜHREN.
- * ACHTUNG: UM STROMSCHLÄGE ODER EINE FEHLERHAFT FUNKTION DER RÜCKSTELLUNG DES ÜBERHITZUNGSSCHUTZES ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT NICHT IN VERBINDUNG MIT EINEM EXTERNEN SCHALTER (WIE Z.B. TIMER), BEZIEHUNGSWEISE MIT EINER STEUEREINHEIT, DIE DAS GERÄT REGELMÄSSIG EIN UND AUSGESCHALTET, BETRIEBEN WERDEN.
- * SÄMTLICHE STROMFÜHRENDEN TEILE AUSSER EXTRA DAFÜR VORGESEHENE NIEDERVOLTKOMPONENTEN (BIS ZU 12 V), DÜRFEN NICHT IN REICHWEITE ZUM SPA-BENUTZER ANGEBRACHT SEIN.
- * ES IST DARAUF ZU ACHTEN, DASS KEINE GERÄTE (AUSSER DER SPA-FERNBEDIENUNG) IN DEN SPA FALLEN KÖNNEN.
- * ALLE KOMPONENTEN SIND SICHER IN DAFÜR VORGESEHENEN BEREICHEN ZU INSTALLIEREN. ES SIND DIE JEWEILIGEN LANDESBESTIMMUNGEN EINZUHALTEN.
- * EIN BESTIMMTER ABSTAND ZWISCHEN DEN EINZELNEN KOMPONENTEN WIRD NICHT VORGEGEBEN. ES IST LEDIGLICH DARAUF ZU ACHTEN, DASS DIE UMGEBUNGSTEMPERATUR DES KONTROLLERS 60°C NICHT ÜBERSCHREITET.

Aeware®, Gecko®, und die betreffenden Logos sind eingetragene Marken, bzw. Markenzeichen von Gecko Alliance Group. in.ye™, in.yt™, in.keys™, in.touch™, in.k200™, in.k400™, in.k450™, in.k600™, K-19™, K-35™, K-8™, in.k1000™, in.k800™, in.k500™, in.k300™, in.flo™, in.put™, in.seal™, in.link™, in.t.cip™, in.stik™, heat.wav™, Y Series™, und die betreffenden Logos sind eingetragene Marken bzw. Markenzeichen von Gecko Alliance Group.

Alle weiteren Produkte oder Firmennamen die im Folgenden erwähnt werden, sind eingetragene Marken bzw. Markenzeichen der jeweiligen Herausgeber.



Einführung



Y series

verbessern Sie Ihre Erfahrung als Spa-Benutzer

Die Y-Serie bietet eine besondere Form der Einfachheit, welche sie zu einem Original und der Besten seiner Klasse macht. Sie ist die natürliche Wahl für denjenigen, der eine leicht zu verstehende und universell anwendbare Lösung sucht.

Sie müssen sich keine Sorgen über Kompatibilität machen; im Gegenteil! Sie haben die beruhigende Gewissheit, dass wenn Sie sich für die Y-Serie entschieden haben, sämtliche Spa-Konfigurationen unterstützt werden. Darüber hinaus wurde auch an zukünftige Kompatibilitätsanforderungen gedacht. So können Sie Ihr Spa-Pack in den nächsten Jahren ganz entspannt genießen.



Ausstattung

Die Y Serie-Systeme zeichnen sich durch eine Vielzahl von Besonderheiten aus. Jede einzelne trägt dazu bei, dem mit einer Y-Serie ausgestatteten Spa, die fortschrittlichsten Lösungen bereitzustellen:



in.seal

wasserdichte Ausführung

In.seal bietet ein besonders hohes Niveau an Schutz vor Wassereintritt. Anschlüsse und das Gehäuse sind wasserdicht konstruiert (IPX5).



in.flo

dry-fire Brandschutz

in.flo ist eine Kurzschluss -Sicherung für die gesamte Elektronik ; sie ist auf der heat.wav Heizung angebracht. in.flo verzichtet auf Kalibrierung und sonstige Einstellungen üblicher Wasserströmungs-Sensoren.



in.stik

automatischer software upload

Der in.stik ist ein Datenträger mit einem in.link-Stecker, ähnlich einem Memory-Stick. Es wird an dem Spa-Pack angeschlossen und enthält Daten zur Programmierung oder Konfigurierung des Systems. Das System startet die Datenübertragung automatisch.



in.t.cip

Wassertemperatur Algorithmus

In.t.cip ist ein intelligenter Wassertemperatur-Algorithmus. Er berechnet aus Messwerten des Temperaturverlaufs die optimalen Startzeiten der Pumpe, um das Wasser des Spa zu heizen. In.t.cip optimiert permanent die Startzeit der Heizung (unter Berücksichtigung der Außentemperatur).



in.touch

Sie sind immer "in touch" mit Ihrer Entspannung

Alle Y-Serien unterstützen das in.touch WiFi Interface. in.touch ermöglicht Ihnen somit jederzeit, mit Ihrem bevorzugten iOS-Gerät mit Ihrem Spa zu kommunizieren.



in.link

patentierte Steckverbindungen

Die Y Serie ist nur mit der Niedervolt-Familie in.link Steckverbindungen kompatibel. Diese werden von dem Bedienfeld und weiterem Niedervolt-Zubehör verwendet.



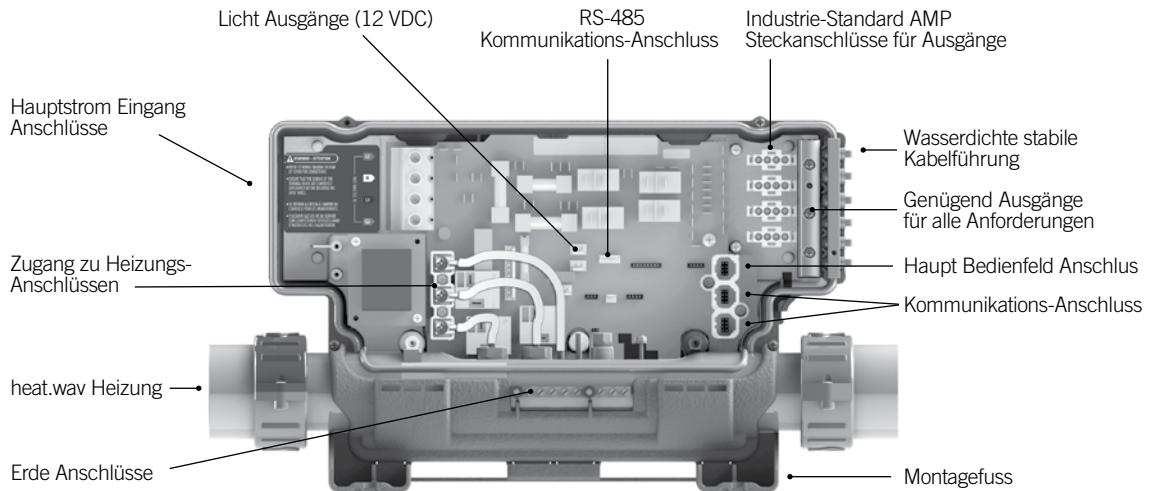
in.put

Konsole für Ausgangskabel

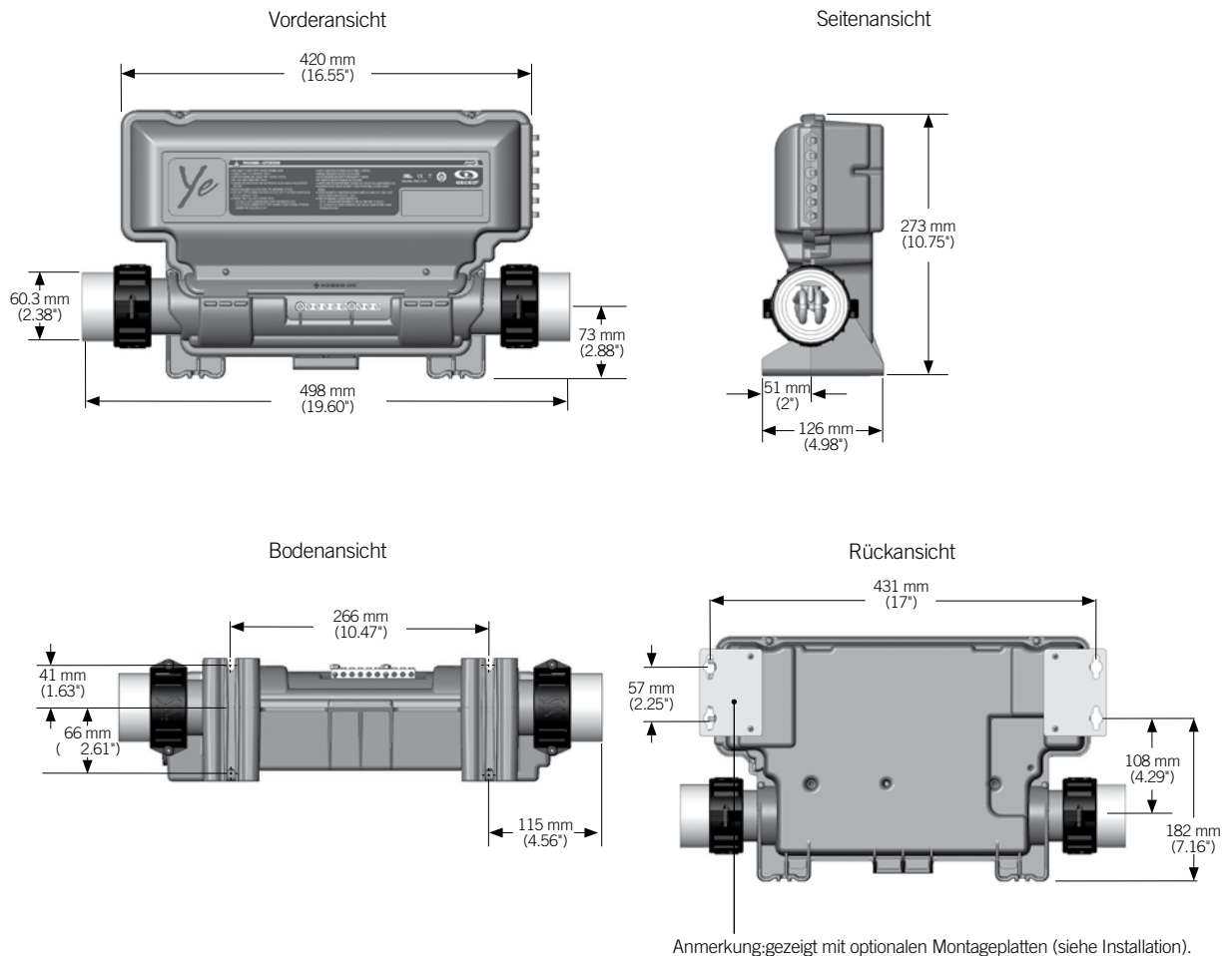
In.put wurde entwickelt, um Ausgangskabel inkl. Stecker einfach und sicher zu verlegen (bis zu 6 AWC). Feste Verbindungen erhöhen die Lebensdauer der einzelnen Komponenten.

Überblick

in.ye Überblick



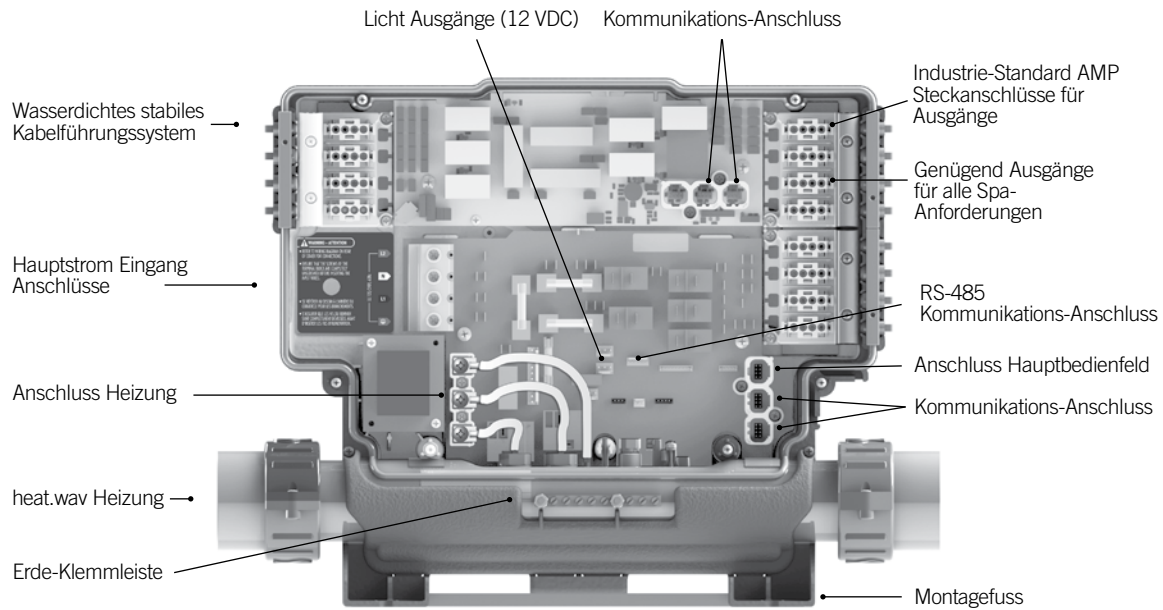
in.ye Abmessungen



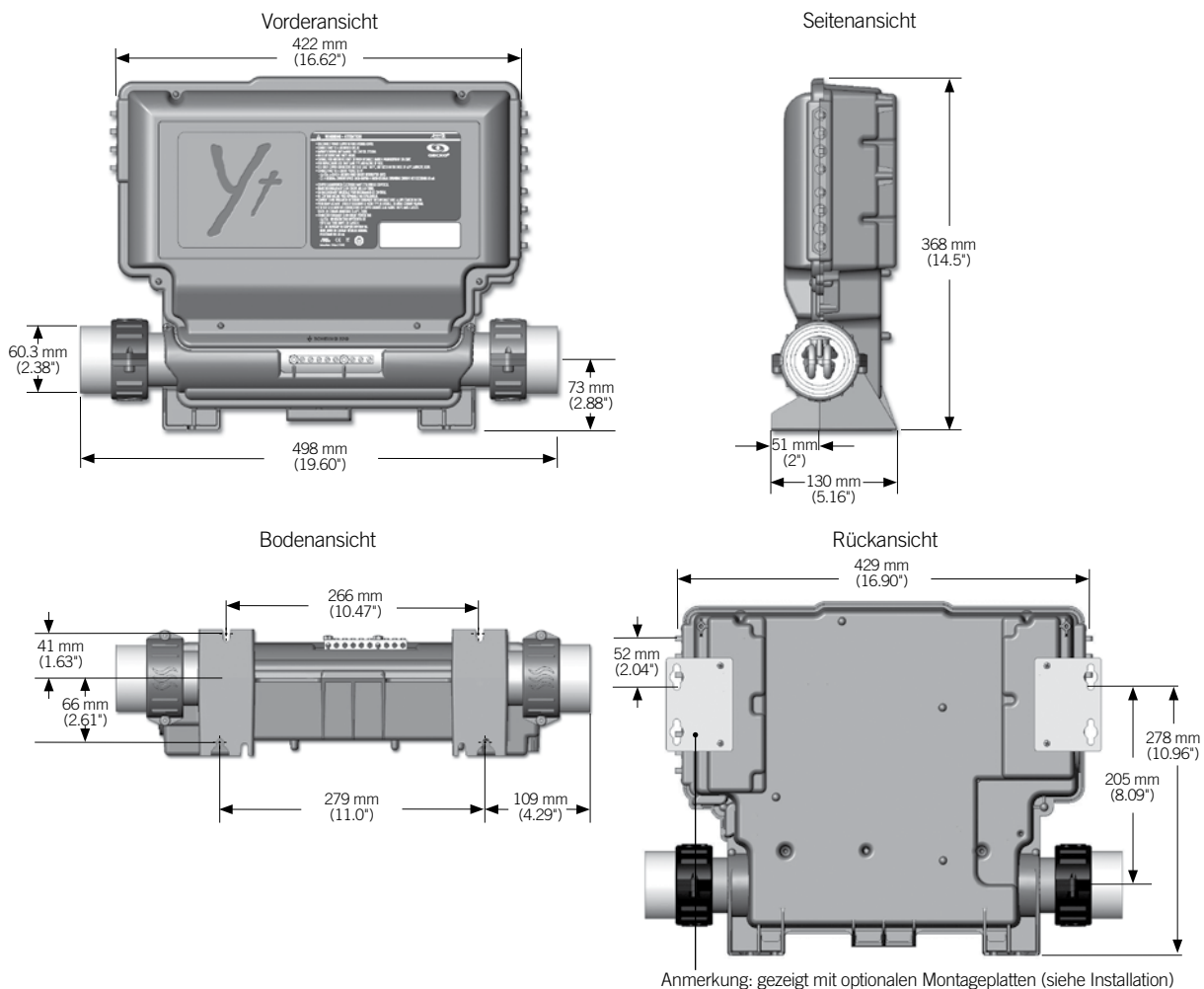


Überblick

in.yt Überblick



in.yt Abmessungen



Installation

Wichtig! Lesen Sie bevor Sie beginnen:

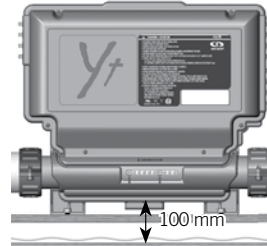
Verwenden Sie keine Senkschrauben, da diese die Halterungen des Packs beschädigen können.

Das heat.wav Heizelement muss im Rücklauf (Druckseite) der Hauptpumpe installiert werden.



Warnung!

Vermeiden Sie die Verwendung von Ölen, die im Allgemeinen zur Vermeidung von Korrosion verwendet werden. Diese können das Gehäuse des Packs angreifen und es kann zu einer negativen chemischen Reaktion mit dem Kunststoff kommen. Prüfen Sie jegliche Stoffe (z.B. Reinigungsmittel) auf die Verträglichkeit mit dem verwendeten Kunststoff.



Anmerkung. Das Pack muss 100 mm (4") über einer möglichen Wasserlinie bei Überschwemmung montiert werden. Bei einer Montage auf Fußbodenniveau, sollte ebenfalls ein Abstand von 100 mm (4") über Grund eingehalten werden.

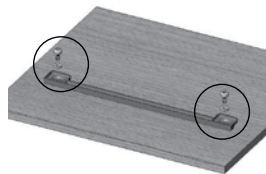
Bodenmontage mit optionaler Führungsschiene

Folgendes Material wird benötigt:

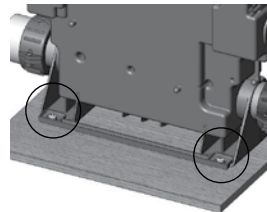
4- # 10
Flachkopfschrauben mit
passender Länge.

4- Unterlegscheiben
.5" OD x .0625" Dicke
(12 mm OD x 1.5 mm)

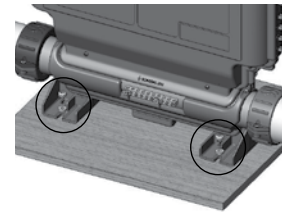
Führungsschiene:
9917-102148 - in.ye
Führungsschiene
9917-100873 - in.yt
Führungsschiene



Suchen Sie eine geeignete Stelle für das Pack am Boden des Spa aus. Befestigen Sie die Führungsplatte mit 2 Schrauben/Unterlegscheiben auf der Holz-Basis.



Führen Sie den Montagefuss des Pack in die Führungsschiene. Dies sollte ohne Widerstand funktionieren.



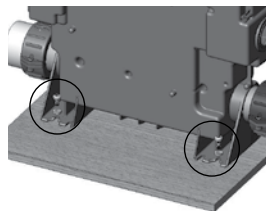
Befestigen Sie nun den Montagefuss des Pack auf der Vorderseite auf der Holz-Basis mit 2 Schrauben/ Unterlegscheiben.

Bodenmontage ohne Führungsschiene

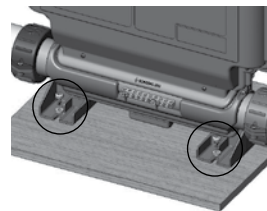
Folgendes Material wird benötigt:

4- # 10
Flachkopfschrauben mit
passender Länge.

4- Unterlegscheiben
.5" OD x .0625" Dicke
(12 mm OD x 1.5 mm)



Suchen Sie eine geeignete Stelle auf dem Boden des Spa aus und befestigen den Fuss des Pack auf der Rückseite mit 2 Schrauben/ Unterlegscheiben.



Befestigen Sie nun die Montagefüsse des Pack auf der Vorderseite mit 2 Schrauben / Unterlegscheiben.



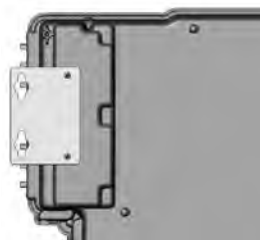
Installation

Wandmontage mit optionalen Montageplatten



Montieren Sie die Montageplatte mit 2 Schrauben/ Unterlegscheiben auf der Rückseite des Packs.

Drehmoment:
13 in.lb max (1.49 N.m).



Folgendes Material wird benötigt:

4- # 10
Flachkopfschrauben mit
passender Länge.

4- Unterlegscheiben
.5" OD x .0625" Dicke
(12 mm OD x 1.5 mm)

Verwenden Sie 2 standard
Ständer 2" x 4" oder
2" x 6" mit dem Abstand
von 17-inch (43,2 cm) zur
Mitte, um das Spa-Pack
anzubringen.



Befestigen Sie das Pack
mit 2 Schrauben /
Unterlegscheiben durch
die beiden oberen
Bohrungen in der
Montageplatte.

Befestigen Sie das
Pack mit den restlichen
2 Schrauben durch
die beiden unteren
Bohrungen.

Die beiden unteren
Bohrungen befinden
sich 2" (51 mm)
unterhalb der oberen.

*Teile Nummer:
Wand-Montagesatz
100 Stück - 9920-101474
(mit 200 Schrauben zur
Pack-Befestigung)*

Installation des Bedienfeldes

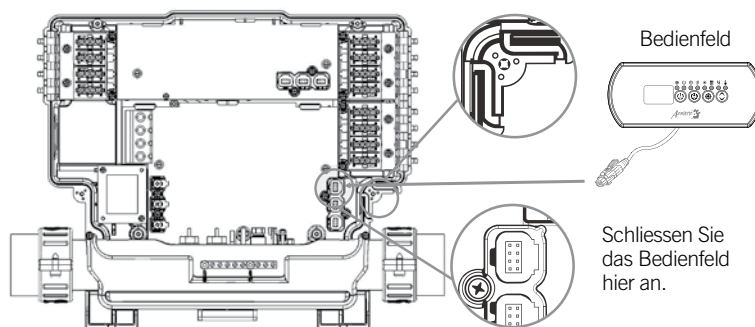
Detaillierte Installationsanleitungen und Schaltpläne finden Sie unter: Kompatible Bedienfelder Wählen Sie Ihr Bedienfeld und das dazugehörige technische Handbuch.

Anschlüsse

Anschluss des Hauptbedienfeldes

Anmerkung: schalten Sie immer den Strom ab, bevor Sie Anschlüsse am ye- oder yt-Pack vornehmen.

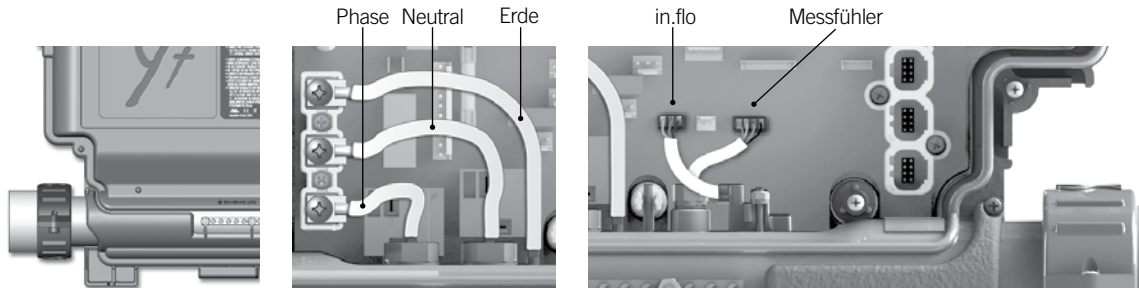
Um das Bedienfeld zu installieren, entfernen Sie den Deckel des Pack und stecken die in.link Steckverbindung in den entsprechenden Anschluss ein (siehe Abbildung). Führen Sie das Kabel durch die hierfür vorgesehene Öffnung an der rechten unteren Seite des Pack (siehe Abbildung). Verwenden Sie entsprechende Dichtringe. Verschiessen Sie den Deckel mit seinen 4 Schrauben (Drehmoment: 8 in.lb max [0.9 N.m]).





Anschlüsse

heat.wav Wasserheizung-Anschlüsse



Alle Y Series Systeme sind mit der "high performance heat.wav"-Heizung ausgestattet. Sie ist ohne Druckschalter, und mit dem "in.flo- dry-fire" Brandschutz ausgestattet.

Die heat.wav Heizung ist werkseitig konfiguriert auf 240 V / 4 kW, Sie kann neu konfiguriert werden auf 120 V / 1 KW. Hier muss nur ein Kabel hinzugefügt werden. (120 V) diese Modifikation ist nur bei Nordamerikanischen Modellen (in.ye-3) möglich.

Die heat.wav Heizung wird ebenfalls in der Version 240 V / 5,5 kW oder 240 V / 2 kW angeboten.

heat.wav Überblick Spezifikationen:

- Unterstützt 120 V oder 240 V
- Incoloy® Heizelement
- Separat abgesichert (ohne interne Sicherung)*

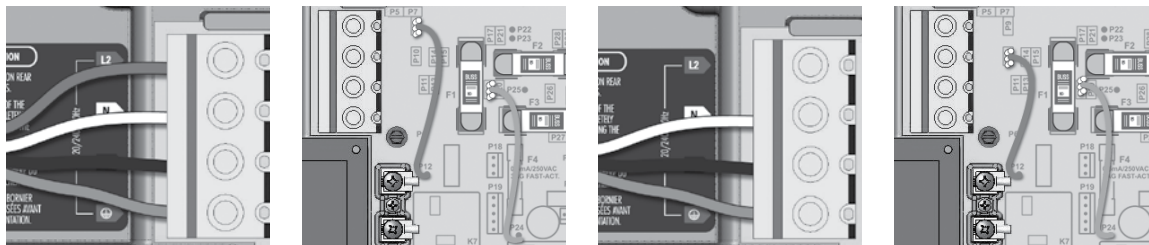
* Anmerkung: Europa-Modelle arbeiten nur mit 230-240 V, und sind mit Sicherung ausgestattet.

Teile-Nummern:

9917-101959 (Kabel für Modifikation)

9920-101449 (5.5 kW heat.wav Heizung)

Alle Heizungs-Anschlüsse befinden sich unter dem Deckel des Pack. Ebenfalls die Anschlüsse für in.flo dry-fire Brandschutz, hi-limit/Regelung, Stromzuführung und Erde.



Anschlüsse für alle 240V Heizungen (nur Nordamerika-Modelle)

Braunes Kabel muss zwischen P12 und P9 angeschlossen sein.

Bei früheren Nordamerika-Versionen muss das gelbe Kabel zwischen P25 und P20 und das orangefarbene Kabel zwischen P24 und P16 angeschlossen sein.

Anschlüsse für alle 120 V Heizungen (1 kW)

Braunes Kabel muss zwischen P12 und P10 angeschlossen sein.

Anmerkung: um das System auf 120 V zu ändern muss das gemeinsame weisse Kabel verändert werden. Siehe Schaltplan.



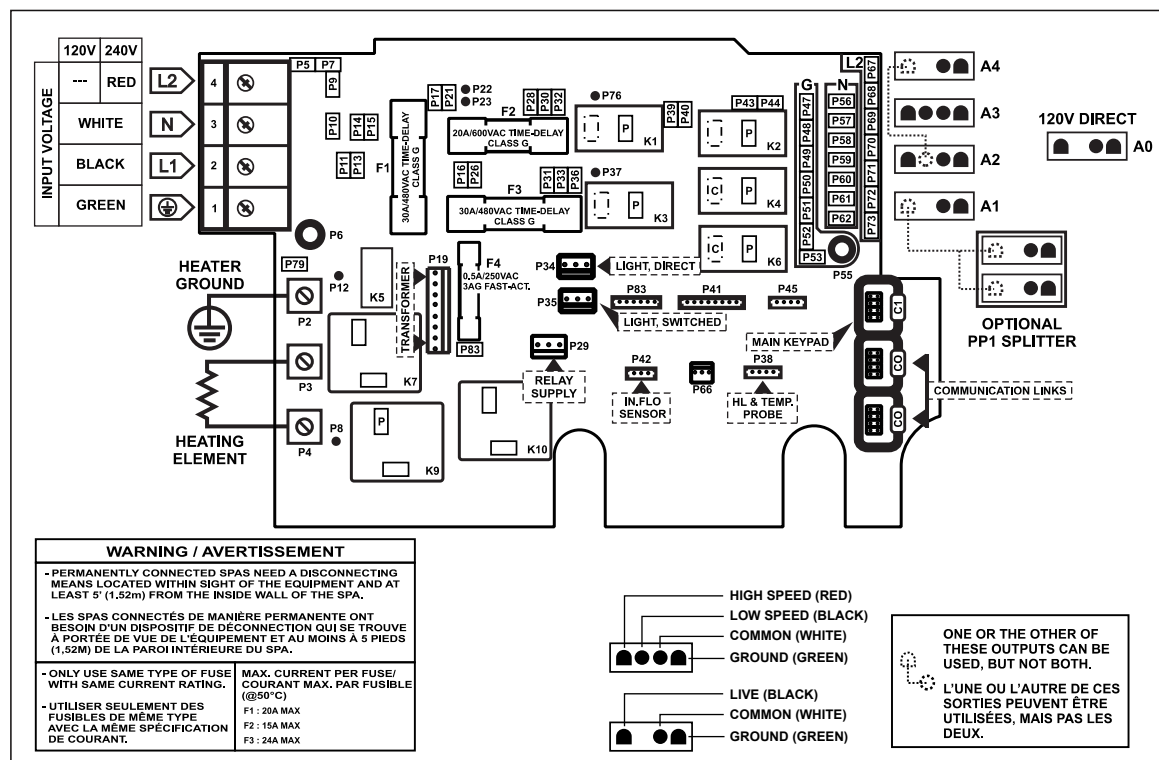
Anschlüsse

Anschluss Hochspannungsgeräte: alle Modelle

Es gibt zwei Arten, Hochspannungsgeräte an das y-pack anzuschließen: 0.250" Schnellverbindungs-Stecker, bzw. AMP Stecker, welche den Industriestandards entsprechen.

Anschluss Hochspannungsgeräte: Nordamerika Modell in.ye

Für den Anschluss an einen 0.250 inch Steckplatz, müssen die Hochspannungs-Geräte mit weiblichen Schnellverbindungs-Steckern (gerade und nicht isoliert) ausgestattet sein. Dies gilt für sämtliche Anschlüsse inkl. Erdung. Geräte mit 120 V oder 240 V können mit den entsprechend gekennzeichneten Anschlüssen des in.ye verbunden werden. Folgen Sie dem folgenden Plan, um die Geräte richtig anzuschließen. Alle Stecker müssen korrekt auf die jeweiligen Steckplätze gesteckt werden, um einen sicheren Stromfluss zu gewährleisten.



Direkter Ausgang 1 (A0 / loser Anschluss) (nur in.ye-5)		Pumpe 1 (A3)		Pumpe 2 (A2) (nur in.ye-5)		Pumpe 3 (A4) (nur in.ye-5)	
Spannung	120 V 240 V	Spannung	120 V 240 V	Spannung	120 V 240 V	Spannung	120 V 240 V
Grün / Erde	P47 P47	Grün / Erde	P49 P49	Grün / Erde	P50 P50	Grün / Erde	P48 P48
Schwarz / Leiter	P32 P32	Schwarz / Stufe 1	K2-P K2-P	Schwarz / Stufe 1	K6-P K6-P	Schwarz / Leiter	K6-P K6-P
Weiss / Null	P56 P67	Rot/Stufe 2	K4-P K4-P	Rot/Stufe 2	K3-P K3-P	Weiss / Null	P57 P68
		Weiss / Null	P58 P69	Weiss / Null	P59 P70		
Zirkulationspumpe* (A1)		Pumpe 2 (A2) (nur in.ye-3)		Licht (12 V AC, 1A Max.)			
Spannung	120 V 240 V	Spannung	120 V 240 V	Spannung	120 V 240 V	Immer an	P34
Grün / Erde	P51 P51	Grün / Erde	P50 P50	Schwarz / Stufe 1	K2-P K2-P	Relay	P35
Schwarz / Leiter	K1-P K1-P	Schwarz / Stufe 1	K2-P K2-P	Weiss / Null	P59 P70		
Weiss / Null	P60 P71						

* Ozonator und Zirkulationspumpe können einen gemeinsamen Ausgang verwenden. Hierfür ist der original Splitter PP1 zu verwenden.

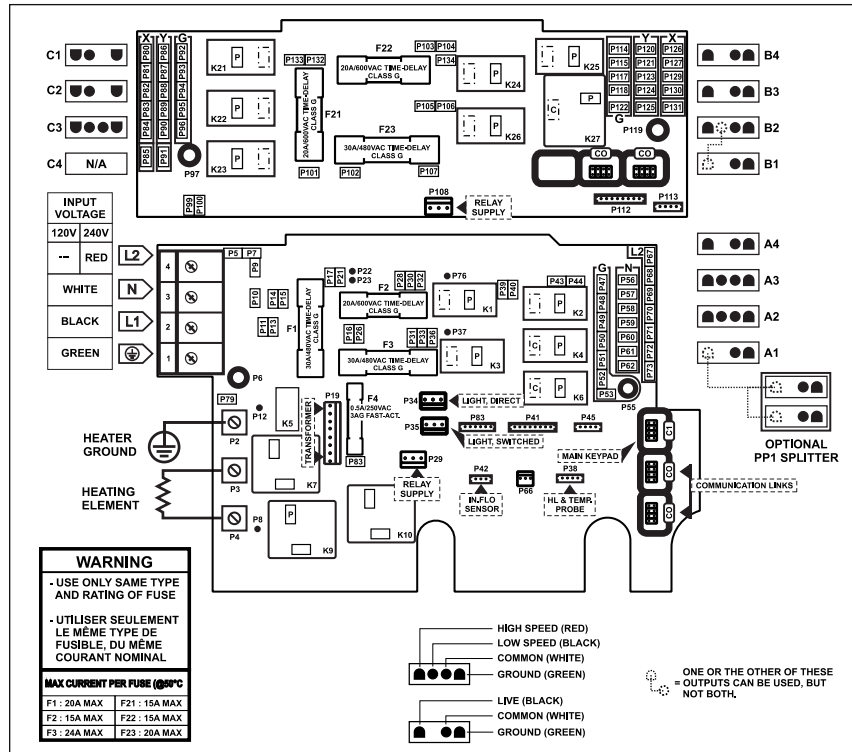
Diese Tabelle zeigt typische Anschlüsse. OEMs können andere Anschluss-Schemen haben.



Anschlüsse

Anschluss Hochspannungsgeräte: Nordamerika Modell in.yt

Für den Anschluss an einen 0.250 inch Steckplatz, müssen die Hochspannungs-Geräte mit weiblichen Schnellverbindungs-Steckern (gerade und nicht isoliert) ausgestattet sein. Dies gilt für sämtliche Anschlüsse inkl. Erdung. Geräte mit 120 V oder 240 V können mit den entsprechend gekennzeichneten Anschlüssen des in.yt verbunden werden. Folgen Sie dem folgenden Plan, um die Geräte richtig anzuschließen. Alle Stecker müssen korrekt auf die jeweiligen Steckplätze gesteckt werden, um einen sicheren Stromfluss zu gewährleisten.



Direkter Ausgang 1 (A4)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P48	P48
Schwarz/Leiter	P32	P32
Weiss / Null	P57	P68

Direkter Ausgang 2 (C1)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P92	P92
Schwarz/Leiter	P132	P132
Weiss / Null	P86	P80

Auxiliary (B1) (nur in.yt-12)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P118	P118
Schwarz/Leiter	K26-P	K26-P
Weiss / Null	P124	P130

Pumpe 1 (A3)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P49	P49
Schwarz/Stufe1	K2-P	K2-P
Rot/Stufe 2	K4-P	K4-P
Weiss / Null	P58	P69

Pumpe 2 (A2)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P50	P50
Schwarz/Stufe1	K6-P	K6-P
Rot/Stufe 2	K3-P	K3-P
Weiss / Null	P59	P70

Pumpe 3 (C3)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P94	P94
Schwarz/Stufe1	K22-P	K22-P
Rot/Stufe 2	K21-P	K21-P
Weiss / Null	P88	P82

Pumpe 4 (B2) (nur in.yt-12)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P117	P117
Schwarz/Stufe1	K26-P	K26-P
Rot/Stufe 2	K27-P	K27-P
Weiss / Null	P123	P129

Pumpe 5 (B3) (nur in.yt-12)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P115	P115
Schwarz/Leiter	K24-P	K24-P
Weiss / Null	P121	P127

Blower (B4) (nur in.yt-12)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P114	P114
Schwarz/Leiter	K25-P	K25-P
Weiss / Null	P120	P126

Zirkulationspumpe (C2) (in.yt-7)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P93	P93
Schwarz/Leiter	K22-P	K22-P
Weiss / Null	P87	P81

Zirkulationspumpe (C2) (in.yt-12)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P93	P93
Schwarz/Leiter	K23-P	K23-P
Weiss / Null	P87	P81

Ozonator (A1)

Spannung	120 V	240 V
Grün/Erde	P51	P51
Schwarz/Leiter	K1-P	K1-P
Weiss / Null	P60	P71

Licht (12 V AC, 1A Max.)

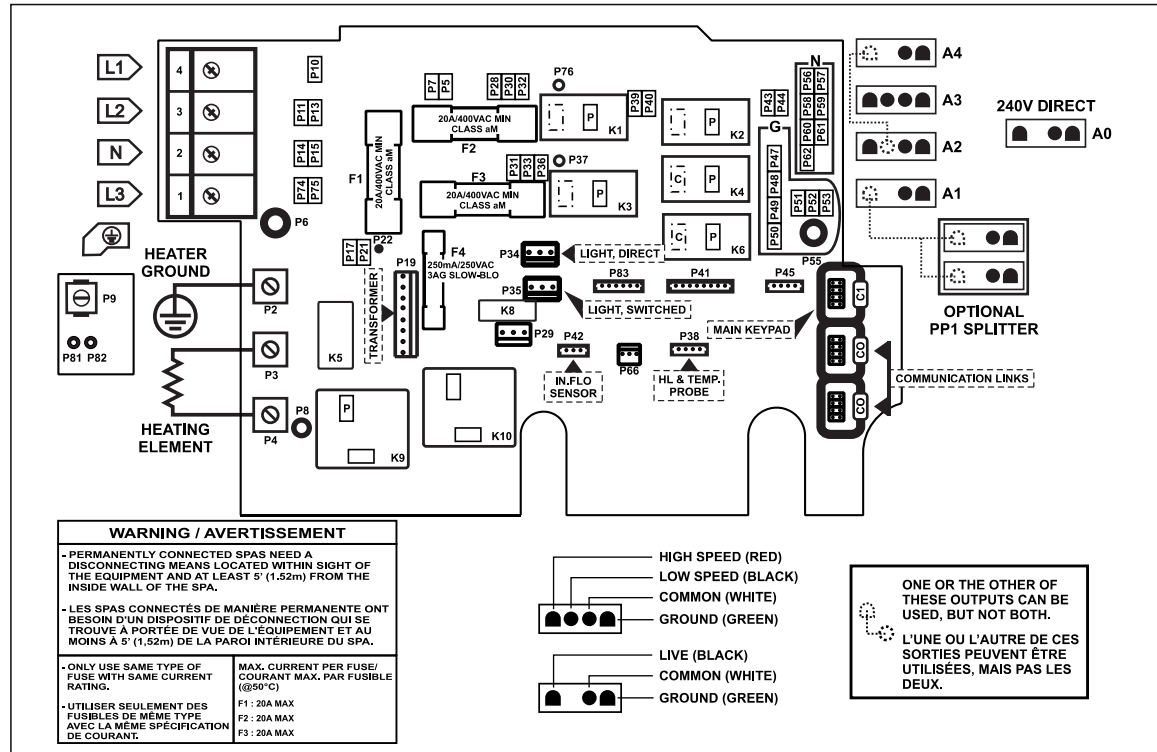
Immer an	P34
Relay	P35

Diese Tabelle zeigt typische Anschlüsse. OEMs können andere Anschluss-Schemen haben.

Anschlüsse

Anschluss Hochspannungsgeräte: Europa modell in.ye

Für den Anschluss an einen 0.250 inch Steckplatz, müssen die Hochspannungs-Geräte mit weiblichen Schnellverbindungs-Steckern (gerade und nicht isoliert) ausgestattet sein. Dies gilt für sämtliche Anschlüsse inkl. Erdung. Nur 230 V Geräte können an den entsprechend gekennzeichneten Steckplatz des in.ye angeschlossen werden. Folgen Sie dem folgenden Plan, um die Geräte richtig anzuschliessen. Alle Stecker müssen korrekt auf die jeweiligen Steckplätze gesteckt werden, um einen sicheren Stromfluss zu gewährleisten.



Direkter Ausgang 1 (A0 / loser Anschluss) (nur in.ye-5-CE)		Pumpe 1 (A3)		Pumpe 1 (A2) (in.ye-5-CE)		Pumpe 3 (A4) (nur in.ye-5-CE)	
Spannung	230 V	Spannung	230 V	Spannung	230 V	Spannung	230 V
Grün/Erde	P47	Grün/Erde	P49	Grün/Erde	P50	Grün/Erde	P48
Schwarz/Leiter	P32	Schwarz/Stufe1	K2-P	Schwarz/Stufe1	K6-P	Schwarz/Leiter	K6-P
Weiss / Null	P56	Rot/Stufe 2	K1-P	Rot/Stufe 2	K3-P	Weiss / Null	P57
		Weiss / Null	P58	Weiss / Null	P59		
Pumpe 2 (A2) (in.ye-3-CE)		Zirkulationspumpe* (A1)		Licht (12 V AC, 1A Max.)			
Spannung	230 V	Spannung	230 V				
Grün/Erde	P50	Grün/Erde	P51	Immer an	P34		
Schwarz/Stufe1	K2-P	Schwarz/Leiter	K4-P	Relay	P35		
Weiss / Null	P59	Weiss / Null	P60				

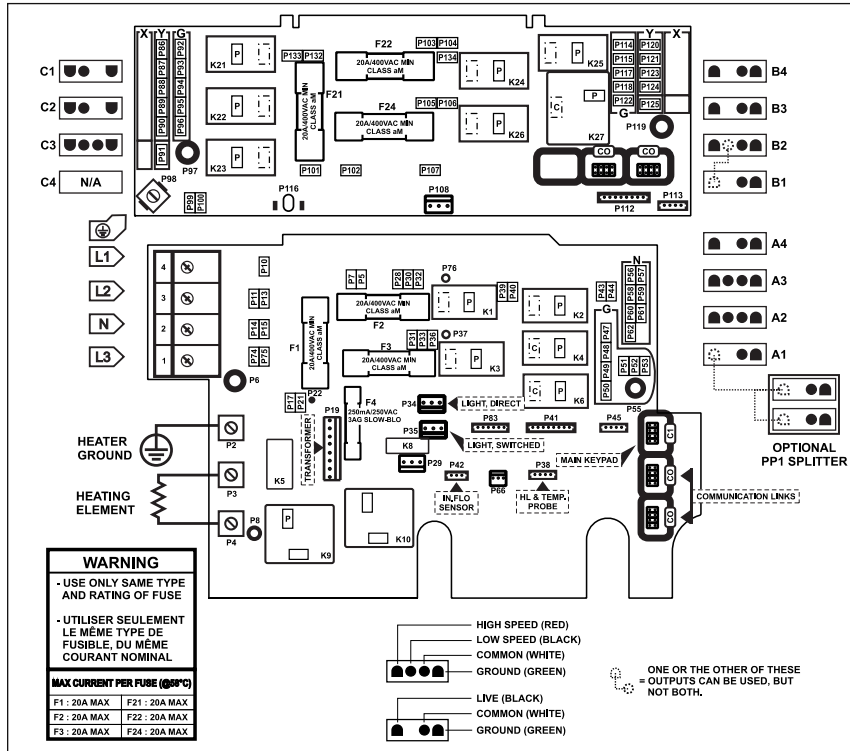
* Ozonator und Zirkulationspumpe können einen gemeinsamen Ausgang verwenden. Hierfür ist der original splitter PP1 zu verwenden.



Anschlüsse

Anschluss Hochspannungsgeräte: Europa modell in.yt

Für den Anschluss an einen 0.250 inch Steckplatz, müssen die Hochspannungs-Geräte mit weiblichen Schnellverbindungs-Steckern (gerade und nicht isoliert) ausgestattet sein. Dies gilt für sämtliche Anschlüsse inkl. Erdung. Nur 230 V Geräte können an den entsprechend gekennzeichneten Steckplatz des in.yt angeschlossen werden. Folgen Sie dem folgenden Plan, um die Geräte richtig anzuschließen. Alle Stecker müssen korrekt auf die jeweiligen Steckplätze gesteckt werden, um einen sicheren Stromfluss zu gewährleisten.



Direkter Ausgang 1 (A4)

Spannung 230 V

Grün/Erde P48

Schwarz/Leiter P32

Weiss / Null P57

Direkter Ausgang 2 (C1)

Spannung 230 V

Grün/Erde P92

Schwarz/Leiter P132

Weiss / Null P86

Auxiliary (B1) (nur in.yt-12-ce)

Spannung 230 V

Grün/Erde P118

Schwarz/Leiter K26-P

Weiss / Null P124

Pumpe 1 (A3)

Spannung 230 V

Grün/Erde P49

Schwarz/Stufe1 K2-P

Rot/Stufe 2 K1-P

Weiss / Null P58

Pumpe 5 (B3) (nur in.yt-12-ce)

Spannung 230 V

Grün/Erde P115

Schwarz/Leiter K24-P

Weiss / Null P121

Pumpe 2 (A2)

Spannung 230 V

Grün/Erde P50

Schwarz/Stufe1 K6-P

Rot/Stufe 2 K3-P

Weiss / Null P59

Blower (B4) (nur in.yt-12-ce)

Spannung 230 V

Grün/Erde P114

Schwarz/Leiter K25-P

Weiss / Null P120

Pumpe 3 (C3)

Spannung 230 V

Grün/Erde P94

Schwarz/Stufe1 K22-P

Rot/Stufe 2 K21-P

Weiss / Null P88

Zirkulationspumpe (C2) (in.yt-12-CE)

Spannung 230 V

Grün/Erde P93

Schwarz/Leiter K23-P

Weiss / Null P87

Zirkulationspumpe (C2) (in.yt-7-CE)

Spannung 230 V

Grün/Erde P93

Schwarz/Leiter K22-P

Weiss / Null P87

Pumpe 4 (B2) (nur in.yt-ce)

Spannung 230 V

Grün/Erde P117

Schwarz/Stufe1 K26-P

Rot/Stufe 2 K27-P

Weiss / Null P123

Ozonator (A1)

Spannung 230 V

Grün/Erde P51

Schwarz/Leiter K4-P

Weiss / Null P60

Licht (12 V AC, 1A Max.)

Immer an P34

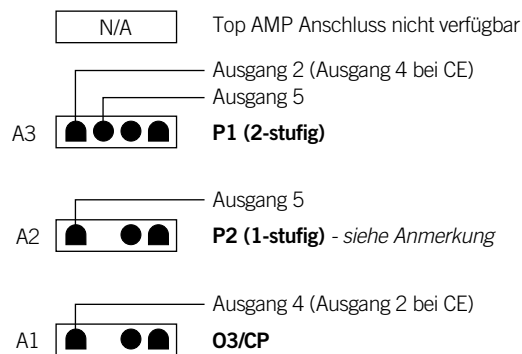
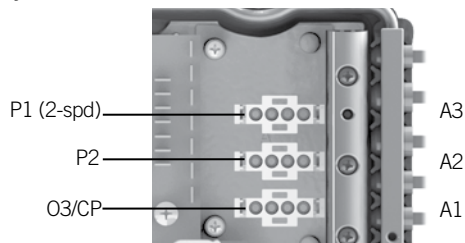
Relay P35

Diese Tabelle zeigt typische Anschlüsse. OEMs können andere Anschluss-Schemen haben.

Anschlüsse

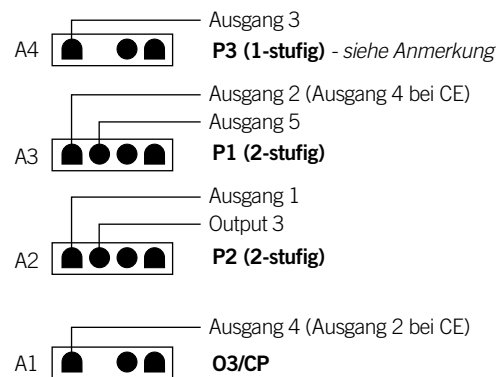
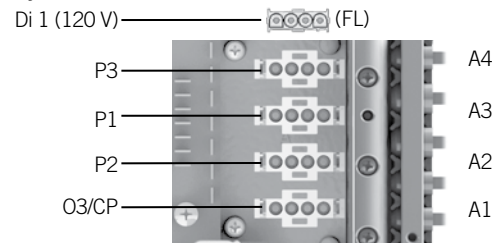
AMP Anschlüsse für Ausgänge und typische Geräte

in.ye-3



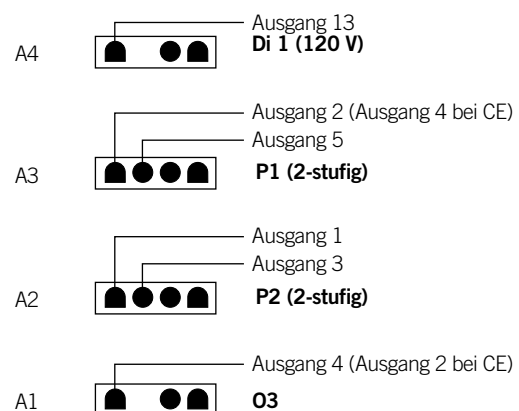
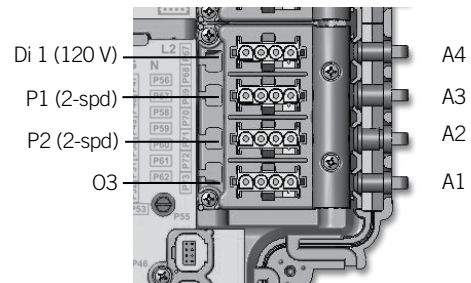
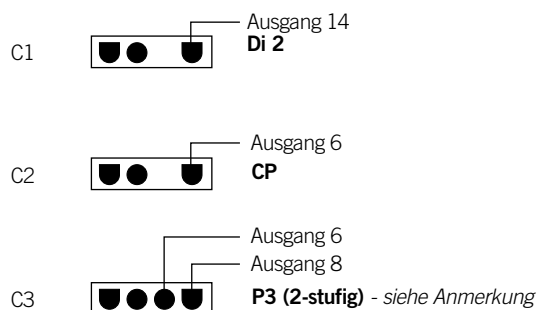
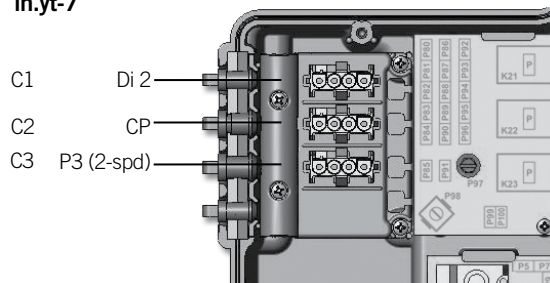
Anm: Wenn P2 belegt ist, kann P1L nicht benutzt werden.

in.ye-5



Anm: Wenn P3 belegt ist, kann P2L nicht benutzt werden.

in.yt-7

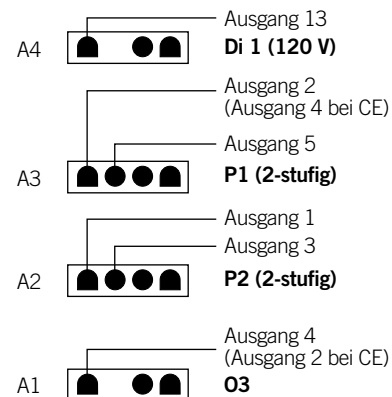
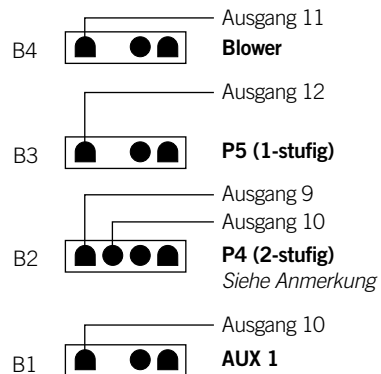
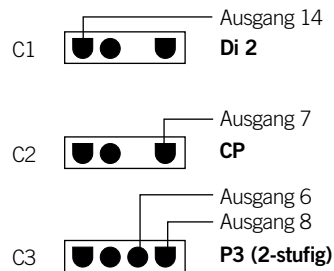
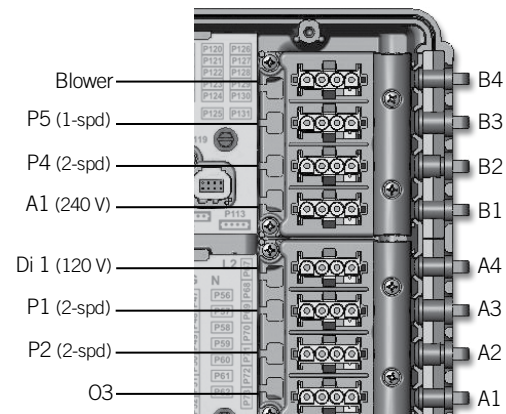
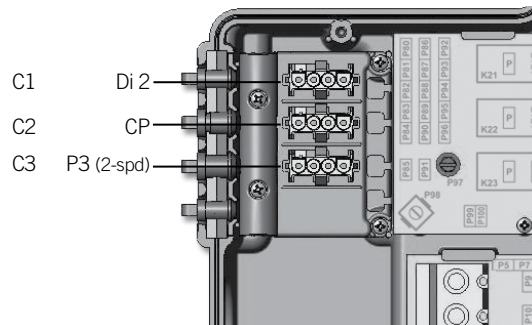


Anmerkung: wenn P3, 2 speed verwendet wird, muss CP zusammen mit dem Ozonator an A1 angeschlossen werden.



Anschlüsse

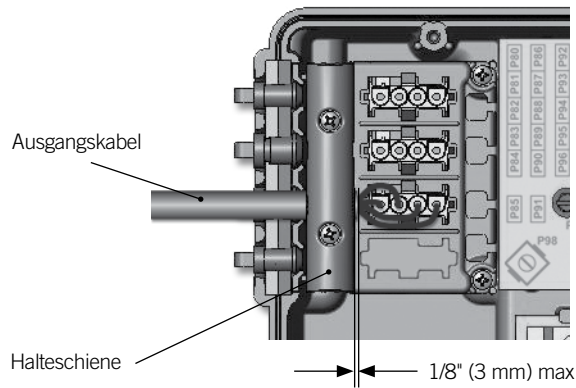
in.yt-12



Anmerkung: Wenn P4 2 stufig, AUX 1 nicht verfügbar.

Anschlüsse

Installation abschliessen

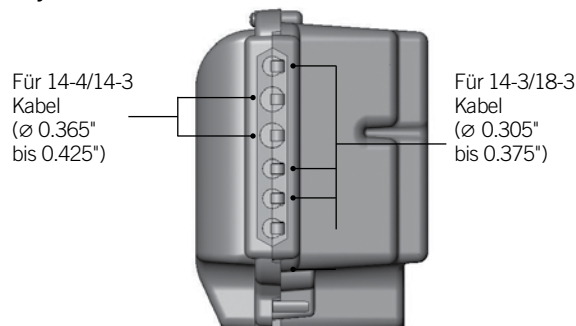


Sobald alle Kabel der Hochspannungsgeräte durch die entsprechenden Kanäle auf der dafür bestimmten Seite des Kontrollsystems geführt wurden, können die Halteschienen für die Kabelkonsole angebracht werden.

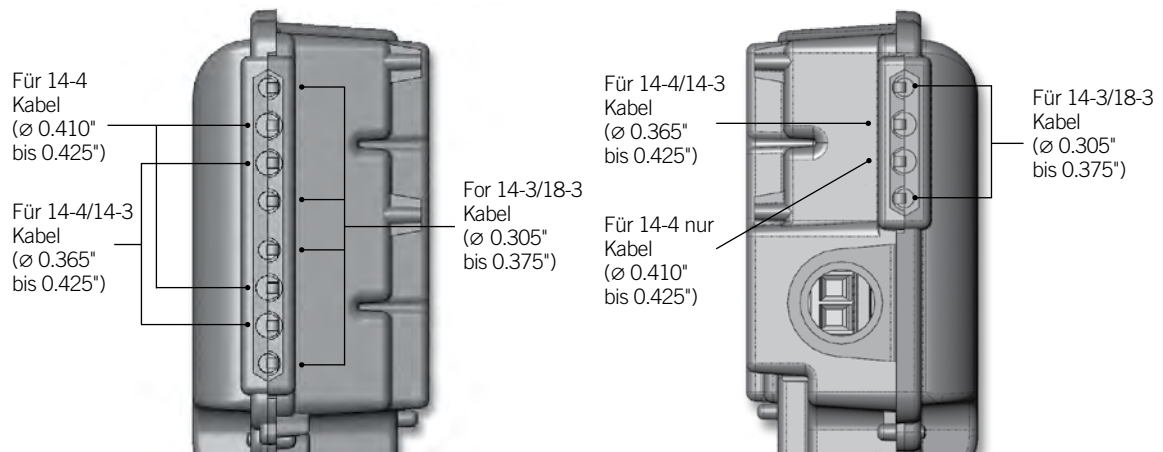
Beim Anziehen der Schrauben achten Sie darauf, diese nicht zu überdrehen (max. 9 Nm).

Die Kabelummantelung sollte nicht weiter als 1/8\" (3 mm) aus der Konsole herausragen.

in.ye



in.yt

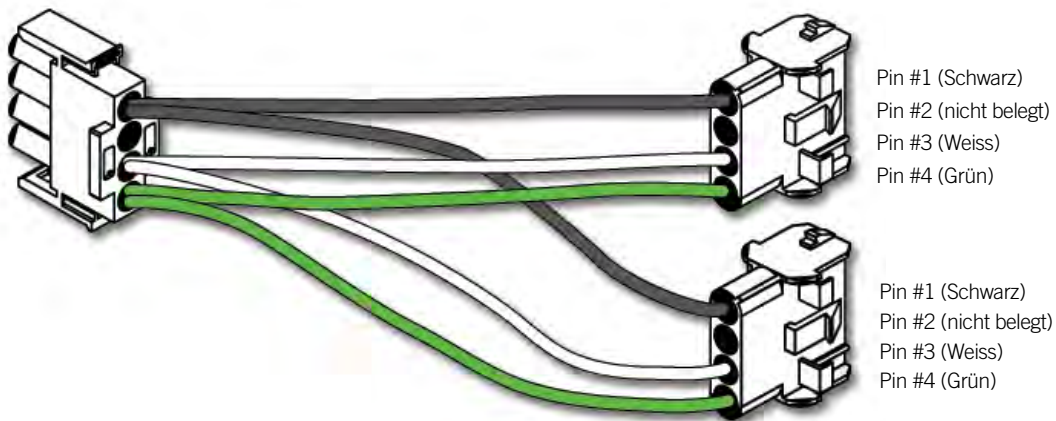




Verkabelung

AMP Anschlussverteilung und Anbringung

Der spezielle PP-1 Verteiler kann unter der Nummer (Part #: 9920-401369) bestellt werden. Er verteilt einen Einzelausgang auf 2 Ausgänge. (es kann ein einzelner Ausgang für zwei Geräte wie z.B. ein Ozongerät und ein UV oder eine CP verwendet werden). Beide Geräte werden mit der gleichen Spannung betrieben (120 V oder 240 V).



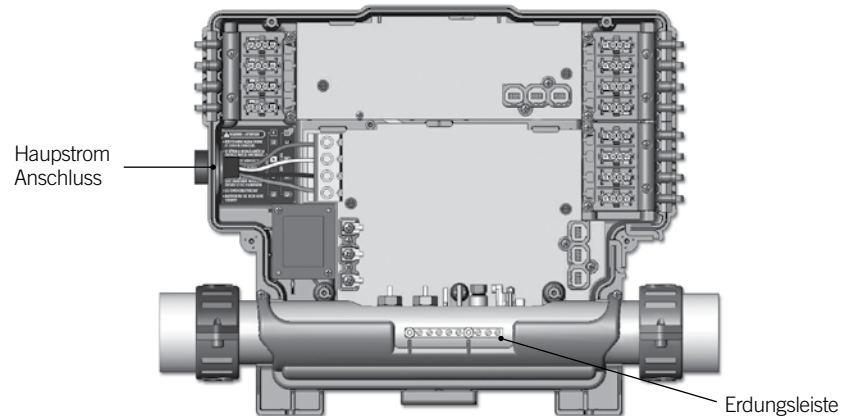
Elektrische Verkabelung

Elektrische Verkabelung: alle Modelle



Warnung!

Schalten Sie vor den Arbeiten den Strom ab! Die Verkabelung muss von qualifiziertem Personal nach den Vorgaben des jeweiligen Landes erfolgen.



Um die elektrischen Anschlüsse an das in.ye oder in.yt Kontrollsystem abzuschliessen, benötigen Sie einen Phillips Schraubendreher und einen Schlitz- Schraubendreher.

Entfernen Sie die Schrauben des Gehäusedeckels und öffnen Sie diesen.

Entfernen Sie 5 1/2" (142 mm) der Kabelummantelung.

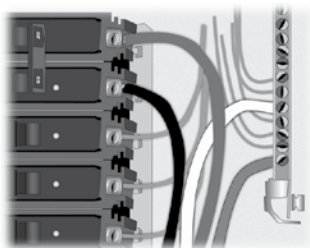
Legen Sie 1" (25 mm) Kabel der jeweiligen Leitung frei.

Ziehen Sie das Kabel durch den Ausschnitt im Gehäuse und sichern es mit einer 1" NPT Kabelführung mit Aussendurchmesser 1,35" (34,4 mm). Überprüfen Sie den festen Sitz des Kabels.

**Für CE sind ICE-Normteile zu verwenden (gem.: PX5 Norm).*



Hauptstromkasten GFCI Anschluss-Kasten



Warnung!

Bei Installationen, die nicht in einem Einfamilienhaus vorgenommen werden, muss ein deutlich sichtbarer Notaus-Schalter angebracht werden. Der Schalter sollte gut erreichbar in einem Abstand von ca. 1.52 M (5') angebracht sein und vom Benutzer immer gut zu sehen sein.

Das Produkt muss immer mit einer Schutzschaltung ausgerüstet sein.

Die fachgerechte Verkabelung von GFCI und der Hauptanschlussleiste des in.yj sind sicherheitsrelevant!

Prüfen sie die gesetzlichen Vorgaben des Landes. Benutzen Sie Kupferleitungen der vorgeschriebenen Stärke (nie Aluminium).



Entsorgung

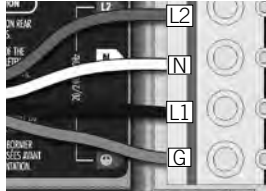
Die Entsorgung des Produktes ist nach den jeweiligen Bestimmungen des Landes zur Abfallbeseitigung vorzunehmen.



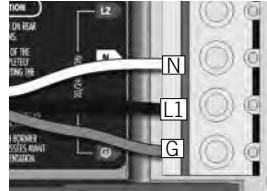
Elektrische Verkabelung

Elektrische Verkabelung: Nordamerika-Modell in.ye und in.yt

Für mehr Information finden Sie einen Schaltplan im Inneren des Deckels.



240 V (4 Leitungen)



120 V (*3 Leitungen)

* Bei Anschluss mit 3 Leitungen, funktionieren das heat.wav und die Geräte nicht mit 240 V. Sehen Sie im Bereich: "Anschlüsse für 120V Heizung" nach.

Anmerkung: um ein Modell in eine 120V Version zu verändern, muss die weisse Leitung (Null-Leiter) verändert werden. Für mehr Informationen sehen Sie auf den Schaltplan.

Führen Sie die Kabel in die jeweiligen Anschlüsse der Hauptstrom Klemmleiste ein. Diese sind farblich gekennzeichnet. Verwenden Sie einen geeigneten Elektro-Schraubendreher um die Schrauben festzuziehen.

Nach dem sorgfältigen Anschluss der Kabel, verstauen Sie diese in dem Gehäuse und montieren dann den Deckel. Überdrehen Sie hierbei die Schrauben nicht. (Drehmoment 8 in.lb max {0.9 N.m.}).

Verbinden Sie den Schutzleiter an der Klemmleiste auf der Vorderseite des Spa-Packs. (Für die Erdung sollte ein Erdungskabel mit den Geräten und der Erdungsklemmleiste des Spa-Pack verbunden werden).

Elektrische Verkabelung

Elektrische Verkabelung: Europa modell in.ye

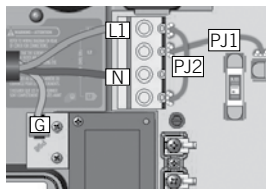
Für mehr Information finden Sie einen Schaltplan im Inneren des Deckels.



Warnung!

in.ye.ce Modelle müssen an eine FI-Schutzschaltung angeschlossen sein (RCI). Der Fehlerstrom darf nicht grösser als 30 mA sein.

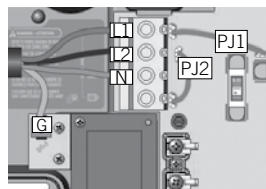
Die korrekte Verkabelung vom Hauptstromkasten, der Schutzschaltung und dem Hauptanschluss im Spa-Pack ist sicherheitsrelevant! Achten Sie auf die Vorgaben des jeweiligen Landes. Es dürfen nur Kupferleitungen verwendet werden! Nie Aluminium.



1-Phase

Verbinde PJ1 zwischen P7 und P13.

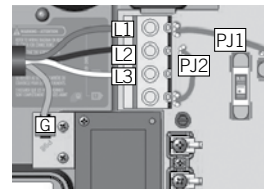
Verbinde PJ2 zwischen P10 und P74.



2-Phasen

Verbinde PJ1 zwischen P7 und P10.

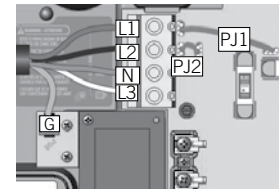
Verbinde PJ2 zwischen P13 und P74.



3-Phasen Delta
(Kein Null-Leiter)

Verbinde PJ1 zwischen P7 und P10.

Verbinde PJ2 zwischen P13 und P74.



3-Phasen
Mit einem Null-Leiter

Verbinde PJ1 zwischen P7 und P10.

Verbinde PJ2 zwischen P11 und P13.

Führen Sie die Kabel in die jeweiligen Anschlüsse der Hauptstrom Klemmleiste ein. Diese sind farblich gekennzeichnet. Verwenden Sie einen geeigneten Elektro-Schraubendreher um die Schrauben festzuziehen.

Nach dem sorgfältigen Anschluss der Kabel, verstauen Sie diese in dem Gehäuse und montieren dann den Deckel. Überdrehen Sie hierbei die Schrauben nicht. (Drehmoment 8 in.lb max {0.9 N.m.}).

Verbinden Sie den Schutzleiter an der Klemmleiste auf der Vorderseite des Spa-Packs. (Für die Erdung sollte ein Erdungskabel mit den Geräten und der Erdungsklemmleiste des Spa-Pack verbunden werden).



Elektrische Verkabelung

Elektrische Verkabelung: Europa modell in.yt

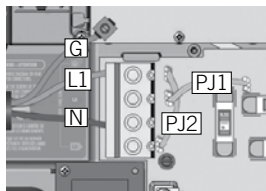
Für mehr Information finden Sie einen Schaltplan im Inneren des Deckels.



Warnung!

in.yt.ce Modelle müssen an eine FI-Schutzschaltung angeschlossen sein (RCI). Der Fehlerstrom darf nicht grösser als 30 mA sein.

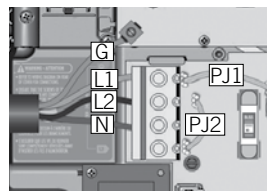
Die korrekte Verkabelung vom Hauptstromkasten, der Schutzschaltung und dem Hauptanschluss im Spa-Pack ist sicherheitsrelevant! Achten Sie auf die Vorgaben des jeweiligen Landes. Es dürfen nur Kupferleitungen verwendet werden! Nie Aluminium.



1-Phase

Verbinde PJ1 zwischen
P7 und P13.

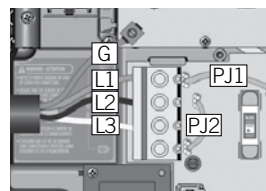
Verbinde PJ2 zwischen
P10 und P74.



2-Phasen

Verbinde PJ1 zwischen
P7 und P10.

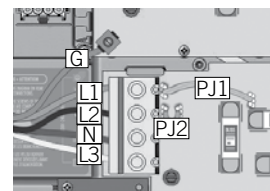
Verbinde PJ2 zwischen
P13 und P74.



3-Phasen Delta
(Kein Null-Leiter)

Verbinde PJ1 zwischen
P7 und P10.

Verbinde PJ2 zwischen
P13 und P74.



3-Phasen
Mit einem Null-Leiter

Verbinde PJ1 zwischen
P7 und P10.

Verbinde PJ2 zwischen
P11 und P13.

Führen Sie die Kabel in die jeweiligen Anschlüsse der Hauptstrom Klemmleiste ein. Diese sind farblich gekennzeichnet. Verwenden Sie einen geeigneten Elektro-Schraubendreher um die Schrauben festzuziehen.

Nach dem sorgfältigen Anschluss der Kabel, verstauen Sie diese in dem Gehäuse und montieren dann den Deckel. Überdrehen Sie hierbei die Schrauben nicht. (Drehmoment 8 in.lb max {0.9 N.m.}).

Verbinden Sie den Schutzleiter an der Klemmleiste auf der Vorderseite des Spa-Packs. (Für die Erdung sollte ein Erdungskabel mit den Geräten und der Erdungsklemmleiste des Spa-Pack verbunden werden).

Inbetriebnahme des Kontrollsystems

erste Inbetriebnahme des Kontrollsystems

Um die Inbetriebnahme durchzuführen sehen Sie im Benutzerhandbuch unter ["Beschreibung zur Grundeinstellung"](#) nach.





Kompatible Bedienfelder

Liste der kompatiblen Bedienfelder für das in.yj-Kontrollsystem

Mehr Informationen zu den kompatiblen Bedienfeldern entnehmen Sie der jeweiligen Bedienungsanleitung.



[K-19 Hauptbedienfeld](#)

LED Anzeige, 4 Tasten



[K-35 Hauptbedienfeld](#)

LED Anzeige, 6 Tasten



[in.k200 Hauptbedienfeld](#)

LED Anzeige, 4 Tasten



[in.k600 static Hauptbedienfeld](#)

LCD Anzeige, 11 Tasten



[K-4 Hauptbedienfeld](#)

LCD Anzeige, 8 Tasten



[K-8 Hauptbedienfeld](#)

LCD Anzeige, 8 Tasten



[in.k450 Hauptbedienfeld](#)

LCD Anzeige, 7 Tasten



[in.k300 Hauptbedienfeld](#)

LCD Anzeige, 4 Tasten



[in.k500 Hauptbedienfeld](#)

LCD-Farbanzeige, 7 Tasten



[in.k800 Hauptbedienfeld](#)

LCD-Farbanzeige, 10 Tasten



[in.k1000 Hauptbedienfeld](#)

LCD-Farbbildschirm mit
"Touchscreen"-Funktion

Fehlerbehebung

Informationen zur Fehlerbehebung ihres Kontroll-Systems

Wenn Sie auf einen Fehler bei Ihrem Kontroll-System stoßen, verwenden Sie zur Beseitigung der Störung die [Anleitung zur Fehlerbehebung](#).





Spezifikationen

Umgebung

Betriebstemperatur:	0°C (32°F) bis 58°C (136°F)
Lagertemperatur:	-25°C (-13°F) bis 85°C (185°F)
Feuchtigkeit:	bis 85% RH, nicht kondensierend
Grad der Wasserdichte:	IPX5

Mechanik

in.ye

Gewicht:	Bis zu 4.4 kg (9.7 lbs)
Abmessung (W x H x D):	497 x 273 x 126 mm (19.60" x 10.75" x 4.98")

in.yt

Gewicht:	Bis zu 12 lbs (5.45 kg)
Abmessung (W x H x D):	497 x 368 x 130 mm (19.6" x 14.5" x 5.1")

Spezifikationen

in.ye & in.yt Nordamerika elektrische Spezifikationen

Eingangs-Anschlusswerte: 120/240 V nominal (+5/-10 %)
60 Hz, (2 Phasen mit Nullleiter) 48 A Max

oder (nur in.ye-3): 120 V nur nominal (+5/-10 %)
60 Hz, (1 Phase mit Nullleiter) 16 A max.

Heat.wav Anschlusswerte:

Spannung: 120 V oder 240 V, 60 Hz

Leistung: 5,5 kW bei 240 V, 4 kW bei 240 V oder 1 kW bei 120 V

Durchströmung: minimum 18 GPM (68 LPM)

Ausgang	Spannung	Strom max.	typische Geräte	ye-3 ^{*1}	ye-5	yt-7	yt-8	yt-12
Ausgang 1	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 2 (stufe 2)		•	•	•	•
Ausgang 2	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 1 (stufe 2)	•	•	•	•	•
Ausgang 3	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 2 (stufe 1)		•	•	•	•
Ausgang 4	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Ozonator	•	•	•	•	•
Ausgang 5	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 1 (stufe 1)	•	•	•	•	•
Ausgang 6	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 3 (stufe 1)			•	• ^{*2}	•
Ausgang 7	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Zirkulationspumpe				•	•
Ausgang 8	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 3 (stufe 2)			•		•
Ausgang 9	120 oder 240 V	20 FLA/80 LRA (inrush)	Pumpe 4 (stufe 2)				• ^{*3}	•
Ausgang 10	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 4 (stufe 1)				• ^{*4}	•
Ausgang 11	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Blower					•
Ausgang 12	120 oder 240 V	15 FLA/60 LRA (inrush)	Pumpe 5					•
Direkter Ausgang 1	120 oder 240 V	5 A	Audio/video		•	•	•	•
Direkter Ausgang 2	120 oder 240 V	5 A	Audio/video			•	•	•

Wichtig:

maximaler Strom für Ausgang 2 an Sicherung F1 darf 20 A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgänge 4, 5 und Direct 1 an Sicherung F2 darf 15 A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgang 1 und 3 an Sicherung F3 darf 20 A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgänge 6 bis 8 und Direkt 2 an Sicherung F21 darf 15 A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgänge 11 und 12 an Sicherung F22 darf 15 A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgänge 9 und 10 an Sicherung F23 darf 20 A nicht überschreiten.
der Gesamtstrom der Sicherungen F22 und F23 darf 30 A nicht überschreiten.

^{*1} Dieses Modell kann in ein 120 V-Modell konvertiert werden.

^{*2} Das typische Gerät an Ausgang 6 in einem in.yt-8 ist Pumpe 3 hohe Geschwindigkeit

^{*3} Es ist möglich eine zweite Heizung an Ausgang 9 eines in.yt-8 anzuschliessen.

^{*4} Ausgang 10 des in.yt-8 ist auf 1A begrenzt. Dieser Ausgang wird normalerweise für Geräte geringer Leistung verwendet.

UL/CSA Standards

UL 1563 Sixth Ed. (2012)

UL File: E182156

CAN/CSA C22.2 No. 218.1-13 (2013)





Spezifikationen

in.ye & in.yt Europa elektrische Spezifikationen:

Eingangs-Anschlusswerte: 230/240 V nominal (+5/-10 %)
50 Hz, (3 Leitungen und neutral-Leitung erforderlich), Dreiphasensystem 16 A Max pro Phase.

oder 230/240 V nominal (+5/-10 %)
50 Hz, (2 Leitungen mit neutral-Leitung erforderlich), 2-Phasen-System 20 A Max pro Phase.

oder 230/240 V nominal (+5/-10 %)
50 Hz, (1 Leitung mit neutral-Leitung erforderlich), 1-Phasensystem 48 A max.

Heat.wav Anschlusswerte:

Spannung: 230/240 V, 50 Hz
Leistung: 3,8 kW bei 230 V oder 2,8 kW bei 230 V
Durchströmung: minimum 18 GPM (68 LPM)

Ausgang	Spannung	Strom max.	typische Geräte	ye-3	ye-5	yt-7	yt-8	yt-12
Ausgang 1	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 2 (stufe 2)		•	•	•	•
Ausgang 2	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Ozonator	•	•	•	•	•
Ausgang 3	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 2 (stufe 1)		•	•	•	•
Ausgang 4	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 1 (stufe 2)	•	•	•	•	•
Ausgang 5	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 1 (stufe 1)	•	•	•	•	•
Ausgang 6	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 3 (stufe 1)			•	•*1	•
Ausgang 7	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Zirkulationspumpe				•	•
Ausgang 8	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 3 (stufe 2)			•		•
Ausgang 9	230/240 V	20 FLA/80 LRA (in-rush)	Pumpe 4 (stufe 2)				•*2	•
Ausgang 10	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 4 (stufe 1)				•*3	•
Ausgang 11	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Blower					•
Ausgang 12	230/240 V	15 FLA/60 LRA (in-rush)	Pumpe 5					•
Direkter Ausgang 1	230/240 V	5 A	Audio/video		•	•	•	•
Direkter Ausgang 2	230/240 V	5 A	Audio/video			•	•	•

Wichtig:

maximaler Strom für Ausgang 2 und Heizungsausgang an Sicherung F1 darf 20A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgang 4, 5 und Direkt 1 an Sicherung F2 darf 20A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgang 1 und 3 an Sicherung F3 darf 20A nicht überschreiten
maximaler Strom für Ausgang 6 bis 8 und Direkt 2 an Sicherung F21 darf 20A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgang 11 und 12 an Sicherung F22 darf 20A nicht überschreiten.
maximaler Strom für Ausgang 9 und 10 an Sicherung F23 darf 20A nicht überschreiten.
der Gesamtstrom der Sicherungen F22 und F23 darf 30A nicht überschreiten.

*1 Das typische Gerät an Ausgang 6 in einem in.yt-8 ist Pumpe 3 hohe Geschwindigkeit.

*2 Es ist möglich eine zweite Heizung an Ausgang 8 eines in.yt-8 anzuschliessen.

*3 Ausgang 10 des in.yt-8 ist auf 1A begrenzt. Dieser Ausgang wird normalerweise für Geräte geringer Leistung verwendet.

europäische und internationale Standards

IEC 60335-1 : 2010

IEC 60335-2-60 : 2002, A1 : 2004, A2 : 2008

EN 60335-2-60 : 2003, A1 : 2005, A2 : 2008, A11 : 2011, A12 : 2010

EN 60335-1 : 2012

EN 62233 : 2008

EN55014-1

EN55014-2

EN61000-3-2

EN61000-3-3





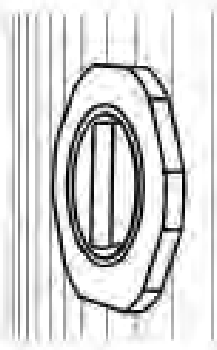
9919-101246-D
Rev. 06-2017

© Groupe Gecko Alliance inc., 2017
Alle Handelsmarken oder eingetragenen Handelsmarken
sind Besitz der jeweiligen Eigentümer.

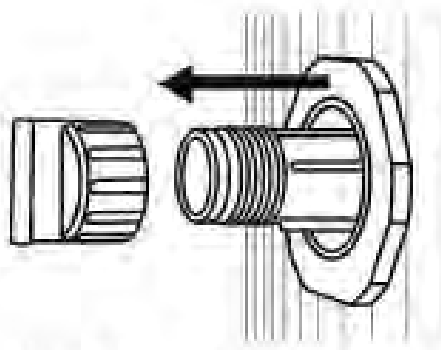
Gecko Alliance
450 des Canetons, Québec (Qc), G2E 5W6 Canada, 1.800.78.GECKO
www.geckoalliance.com

Gedruckt in Kanada

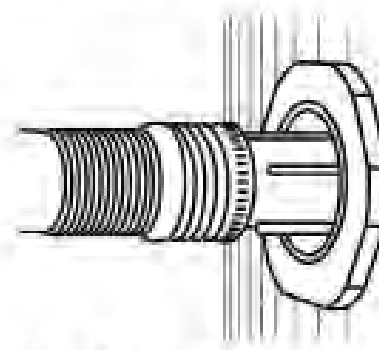
Anleitung Abwasserventil



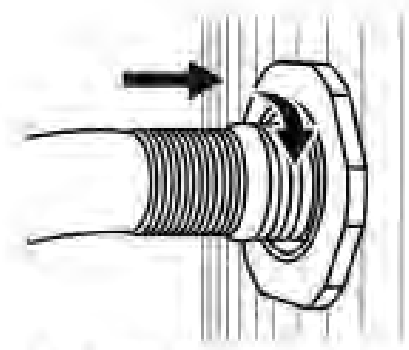
1. Wenn das Ventil komplett drin ist, ist das Ventil geschlossen



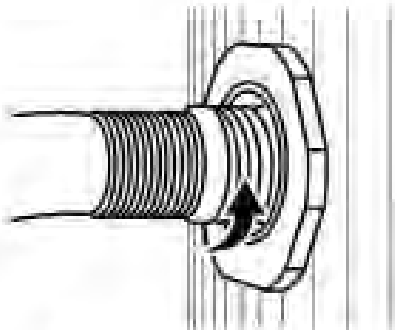
2. Wenn das Ventil komplett ausgezogen ist, ist das Ventil ebenfalls geschlossen. Drehen Sie die Verschlusskappe komplett ab. Entfernen Sie die Verschlusskappe und verwahren diese sicher auf.



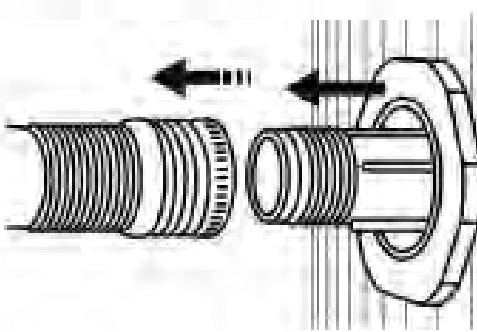
3. Befestigen Sie nun den Gartenschlauch



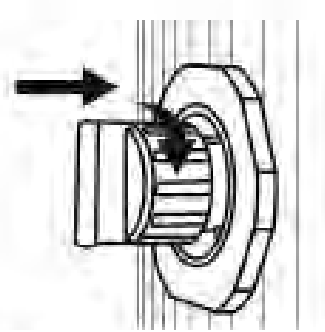
4. Drücken Sie nun das Ventil wieder bis zur Hälfte rein und drehen Sie es etwa 1/4 nach rechts. Das Ventil ist nun geöffnet.



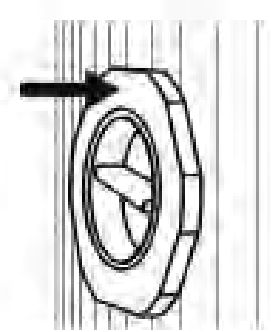
5. Um das Ventil zu schließen drehen Sie das Ventil wieder gegen den Uhrzeigersinn zurück und ziehen es wieder heraus.



6. Entfernen Sie nun den Schlauch und drehen die Verschlusskappe wieder auf das Ventil.



7. Nach dem Sie die Verschlusskappe wieder auf das Ventil gedreht haben, Drücken Sie das Ventil wieder komplett rein.



8. Das Ventil ist nun wieder komplett geschlossen.

Poolpflege

Eine regelmäßige und gründliche Pflege Ihres Pools gewährt eine lange Lebensdauer und ermöglicht Ihnen einen störungsfreien Betrieb des Pools. Ebenso werden Verschmutzungen und somit Gesundheitsgefährdungen ausgeschlossen.

Die Pflege eines Whirlpools unterscheidet sich gravierend von der Pflege eines Swimmingpools, da der Whirlpool mit warmem Wasser arbeitet. Beim Umgang mit warmem Wasser muss auf die Verbreitung von Viren, Bakterien oder Algen Einfluss genommen werden.

Der korrekte und bestimmungsgemäße Gebrauch von Reinigungs- und Desinfektionsmitteln hält das Poolwasser im einwandfreien Zustand. Die regelmäßige Überprüfung von PH-Wert, Säurewert und Chlorgehalt (sollten Sie kein Chlor verwenden sondern Aktivsauerstoff oder Brom müssen diese Werte überprüft werden) ist zwingend erforderlich.

Wir empfehlen die Pflegeprodukte von Bayrol SpaTime zu verwenden.

WICHTIG:

1. Mixen Sie keine Chemikalien
2. Füllen Sie **NIE** Wasser zu Chemikalien, sondern **IMMER** Chemikalien zum Wasser. Beachten Sie auch immer die Anwendungshinweise auf der Verpackung.

Poolwasser tauschen

Wir empfehlen das Poolwasser alle 3-4 Monate komplett zu tauschen. Weiterhin empfehlen wir Ihnen mindesten 1/3 des Wassers alle 3-4 Wochen zu tauschen. Bitte beachten Sie, dass der Pool nicht komplett bis zum Rand befüllt werden darf. Es muss 15cm Luft von der Wasseroberfläche bis zum Poolrand vorhanden sein. Wird der Pool über die zulässige Füllhöhe hinaus befüllt, kann es zum Auslaufen über die Luftansaugung kommen.

Gesamtalkalität

Die Gesamtalkalität sollte sich im Rahmen von 90-150ppm (Teile pro Million) bewegen. Ein Whirlpool mit zu geringer Gesamtalkalität verlangt eine tägliche Korrektur und Anpassung des PH-Wertes.

Der PH-Wert

Der PH-Wert misst die alkalische/säurehaltige Wirkung des Wassers. Die Einhaltung des PH-Wertes ist besonders wichtig, da er die Wirkung anderer Chemikalien beeinflussen kann. Der PH-Wert wird auf einer Skala von 1-14 gemessen. Wert 7 ist neutral, alles unter 7 ist zu säurehaltig, alles über 7 ist zu laugenhaltig.

Ein falscher PH-Wert beeinflusst die Wirkung von Chlorzusatzstoffen, führt zu Augen und Hautirritationen, führt zu Korrosion an Metallteilen, trübes Wasser und zu Ablagerungen an Poolwänden und Montageteilen. Der PH-Wert sollte immer, gemessen an der Raumtemperatur, über 7,0 liegen aber NIE über 7,6. Sollte der PH-Wert eingestellt werden müssen, senken Sie diesen mit PH-Minus und heben ihn an mit PH-Plus.

Filterung

Das Wasser in einem Whirlpool muss ständig gefiltert werden, um Schmutzpartikel, Abrieb zu entfernen und um frisches Wasser produzieren zu können. Klares Wasser ist nicht nur aus ästhetischen Gründen wichtig, sondern auch aus Hygiene- und Sicherheitsgründen. Die Qualität der Filterung hängt vom eigentlichen Filterelement ab. Desto feiner der Filter, desto besser die Wasserqualität. Die Poolwasserfiltration ist ein Balanceakt zwischen Wasserqualität und -quantität. Eines beeinflusst das andere. Desto feiner der Filter, desto schneller ist er verunreinigt und muss gereinigt werden. Die häufigste und verbreitete Form des Filterelements ist die Filterkartusche.

Filterkartusche

Entfernen Sie die Schutzfolie Ihrer Filterkartusche vor dem ersten Gebrauch! Für Schäden an der Steuerelektronik (z.B. durch Überhitzung der Heizung), die aufgrund nicht entfernter Schutzfolie entstehen, wird keine Garantie übernommen.

Je nach Nutzungsintensität muss die Filterkartusche regelmäßig gereinigt werden. Mindestens 2x im Jahr sollte die Kartusche getauscht werden.

Whirlpoolabdeckungen

Wird der Whirlpool nicht benutzt, sollte er immer mit einer Whirlpoolabdeckung abgedeckt werden, außer der Pool befindet sich gerade in überhitztem Zustand. Eine Poolabdeckung verhindert, dass Kinder den Pool als Spielplatz benutzen, während er nicht genutzt wird und verhindert vorrangig Wärmeverlust und Verschmutzung. Poolabdeckungen bieten folgende Vorteile:

1. Poolabdeckungen verringern die Abkühlung und Verdampfung des Wassers auf ein Minimum. Dieses ist besonders bei Nacht wichtig, wenn die Außentemperatur unter die Wassertemperatur fällt.
2. Wenn Sie die Verdampfung des Wassers auf ein Minimum durch die Poolabdeckung reduzieren können, sparen Sie nicht nur am Wasserverbrauch, sondern auch an Chemikalien. Durch die fehlende Sonneneinstrahlung verflüchtigen sich die Reinigungs- und Desinfektionsmittel, wie Chlor, nicht so schnell.
3. Poolabdeckungen verringern Verschmutzungen und halten 80-90% der Schmutz- und Staubpartikel ab.
4. Die Heizkosten des Pools können bis zu 50% gesenkt werden. 90% des Wärmeverlustes kommt von der Wasseroberfläche. In Verbindung mit der automatischen Erwärmung können Sie mit einer Poolabdeckung Heiz- und Betriebskosten effektiv senken.

Desinfektion des Pools

Die richtige Reinigung und Desinfektion des Pools ist für die Sicherheit, Gesundheit und für den Micro-Organismus des Wassers unabdingbar. Die meist genutzten Mittel zu Desinfektion und Reinigung sind Chlor, Brom und Aktivsauerstoff.

Die Menge der Desinfektionsmittel ist von vielen Faktoren abhängig, wie z.B. Wassertemperatur, Häufigkeit der Benutzung und wie viele Menschen den Pool benutzen. Es ist wichtig das Desinfektionsmittel auf 2.00 bis 3.00 Teile pro Million zu halten. In sehr warmen Wasser wird das Desinfektionsmittel sehr schnell verbraucht, daher ist eine regelmäßige Prüfung während der Benutzung sehr wichtig.

Nach sehr starker Benutzung oder nach einer wöchentlichen Pause sollte eine Schockdosierung mit Chlor oder Brom erfolgen. Vor der Benutzung dann wieder auf den Gehalt prüfen.

Wird der Pool nicht benutzt, fügen Sie trotzdem Desinfektionsmittel zu um Verunreinigungen zu vermeiden.

Empfohlene Werte

Totalalkalität 90 – 110 Teile pro Million

PH-Wert 7.4 – 7.6

Chlor oder 2.00 – 3.00

Brom 3.00 – 4.00

Es ist sehr wichtig den richtigen Desinfektions- und PH-Wert einzuhalten um die Verbreitung von Viren und Bakterien zu verhindern.

Ebenso ist es wichtig, die Filter und die Pumpen stets sauber zu halten und regelmäßig zu reinigen und von Verstopfungen und Verunreinigungen zu befreien.

Hier noch einige Hinweise auf die Eigenschaften und Vorteile von Ozon:

- Es ist für die Anwendung im Whirlpool das effizienteste Desinfektions- und Oxidationsmittel welches gefahrlos angewendet werden kann.
- Es erzeugt keine Hautreizungen und reizt auch nicht die Augen.
- Es hat keine Bleichwirkung und schädigt somit weder Haare noch Kleidung.
- Gesundheitsgefährdende Mikroorganismen werden durch Ozon zerstört und dennoch ist es, in der für die Reinigung des Whirlpoolwassers benötigten Menge, für Mensch und Whirlpool nicht schädlich.
- Das Ozon erhöht die Wirksamkeit von Chlor und so wird nur noch eine sehr geringe Menge Chlor im Wasser benötigt. Ozon bewirkt die Oxidation von Ölen und ähnlichen Substanzen (Cremes, Bodylotion etc.) und verhindert so auch eine Schmutzrandbildung im Whirlpool.

Ein Ozongenerator ist eines der besten Produkte um die einwandfreie Funktion der Wasserchemie aufrecht zu erhalten. Ozon ist ein schnell wirkendes Desinfektionsmittel und welches alle Arten von Bakterien zerstört. Ozon verursacht keine Rückstände oder Nebenprodukte bei der Oxidation oder Eliminierung von Bakterien. Das Ozon-System beinhaltet eine Einweg-Rückschlagventil das verhindern, dass Wasser den Ozongenerator erreicht und unbedingt für die Sicherheit erforderlich ist. Beim Austausch eines Ozongenerators muss dieses Element unbedingt an Ort und Stelle verbleiben.

Der Ozongenerator beseitigt nicht die Notwendigkeit der Nutzung zusätzlicher Chemikalien oder Desinfektionsmittel, sondern reduziert die Menge die benötigt wird. Der Ozongenerator arbeitet nur während der Filterzyklen.



perfect  spa
wellness. zuhause.

Udo Müller GmbH
Somborner Straße 44
63517 Oberrodenbach
Tel: +49 (0) 61 84 93 28 10
Fax: +49 (0) 61 84 93 40 69
mail: info@perfect-spa.de
www.perfect-spa.de